



**ABE: 52961**

**Design:  
C 27**

**Radnummer:  
C27 656 45 10**

**Daten:  
6.5x16" H2 ET45 LK5/114,3/R67.1  
CMS 1275/09**



## **CMS Automotive Trading GmbH**

SAP Allee 2 - D-68789 St. Leon-Rot - Tel.: +49 (0) 6227 35838-0 - Fax : +49 (0) 6227 35838-33 - Mailto: [info@cms-wheels.de](mailto:info@cms-wheels.de)

### **Verbraucherinformation:**

1. Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihrer neuen CMS-Leichtmetallräder. Sie haben damit ein hochwertiges Produkt erworben. Bitte lesen und beachten Sie daher nachstehende Informationen.
2. Ihr Fachhändler händigt Ihnen dieses Dokument aus, das gleichzeitig eine Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE), oder ein TÜV-Teilegutachten, nach StVZO § 19/3, beinhaltet. Bei TÜV-Teilegutachten ist nach der Umrüstung für Ihr Fahrzeug umgehend eine Änderungsabnahme, durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen, erforderlich. Ggf. kann dies auch bei einer ABE der Fall sein. Bitte überprüfen Sie dies in der ABE. Eine ABE muss immer im Fahrzeug mitgeführt werden.
3. Aluminiumräder bedürfen einer regelmäßigen Pflege. Bitte benutzen Sie dazu ausschließlich warme Seifenlauge, oder handelsübliche PKW-Pflegemittel. Verwenden Sie niemals scheuernde Putzmittel, aggressive Reinigungs-, bzw. Lösungsmittel, oder gar ätzende Chemikalien, dadurch würde jeglicher Gewährleistungsanspruch entfallen. Bremsstaub soll in kurzen Abständen entfernt werden, da eingebrannter Bremsstaub schwer zu entfernen ist und ggf. zu Korrosion führen kann.  
Räder mit polierten Oberflächen sind produktionsbedingt empfindlicher, Sie sind im polierten Bereich lediglich mit einer Klarlackschicht versehen, und deshalb aufwändiger zu pflegen. Bessern Sie im Fahrbetrieb entstandene Lackschäden, z. B. durch Steinschlag verursacht, immer sofort aus, um drohende Korrosion zu verhindern.
4. Jeglicher Gewährleistungsanspruch erlischt nach Beschädigungen durch Bordsteinberührungen, durch Überfahren von Hindernissen, und durch unsachgemäßen Gebrauch.  
Wir machen ausdrücklich darauf aufmerksam, dass evtl. Reklamationen, die durch unsachgemäße Montage, fehlende oder falsche Pflege, sowie unsachgemäßen Gebrauch oder Behandlung entstehen, von uns oder unseren Fachhändlern nicht anerkannt werden.

### **Montageanleitung:**

1. Bitte überprüfen Sie die Räder und deren Verpackung sofort bei Erhalt auf sichtbare Mängel. Evtl. Beschädigungen müssen beim Fahrer des Transportunternehmens direkt vermerkt und von ihm quittiert werden. Verdeckte Schäden sind dem Transportunternehmen innerhalb einer Frist von 7 Tagen schriftlich zu melden. Nach Ablauf dieser Frist ist eine Beanstandung, oder Ersatz, wegen Transportschadens, nicht mehr möglich. Räder mit zuvor sichtbaren Mängeln, können nach einer Montage nicht mehr zur Reklamation eingereicht werden.
2. Vor der Montage muss geprüft werden, ob die gelieferten Räder für das vorgesehene Fahrzeug passen und zugelassen sind. Hierzu vergleichen Sie bitte die Kennzeichnungen der Räder, sowie die mitgelieferten, vollzähligen Befestigungs- und ggf. Zubehörteile, mit den Angaben im TÜV-Teilegutachten, bzw. der ABE. Bereits montierte Räder, bei denen Sie nachträglich feststellen, dass sie nicht passen, oder nicht zugelassen sind, können wir nicht zurücknehmen.
3. Beachten Sie, dass es Ausnahmen bei der Reifenmontage von der Vorderseite eines Rades geben kann.
4. Für alle CMS Räder sind ausschließlich Klebegewichte zu verwenden, falls im TÜV-Teilegutachten, bzw. der ABE, nichts Gegenteiliges genannt ist.
5. Einigen CMS-Rädern sind Metall-, oder farbige Kunststoff-Zentrierringe beigelegt. Sie dienen zur Radaufnahme und Mittenzentrierung der Räder am Fahrzeug. Diese Ringe sind jeweils in die Mittenbohrung der Räder, von der Rückseite, zu klipsen.
6. Die Radnabe, Befestigungsfläche und ggf. Stehbolzen am Fahrzeug, müssen vor der Montage der Räder gründlich von Rost und Schmutz befreit werden.
7. Radschrauben oder Radmutter dürfen nicht geölt oder gefettet werden.
8. Beachten Sie das Anzugsdrehmoment der Radschrauben bzw. Radmutter laut ABE, bzw. TÜV-Gutachten.
9. Nach der Montage von CMS - Leichtmetallrädern ist nicht mehr sichergestellt, dass diese mit dem serienmäßigen Bordwerkzeug demontiert werden können. Bitte überprüfen Sie die Schlüsselweite Ihres Bordwerkzeuges und ergänzen Sie es, falls erforderlich.
10. Legen Sie bitte einen Satz Originalbefestigungsteile zu Ihrem Reserverad, falls vorhanden. Dieses kann nur mit diesen Befestigungsteilen montiert werden.

### **Gewährleistung**

1. Die Gewährleistung richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen.

Wir wünschen Ihnen allzeit gute Fahrt und viel Freude mit Ihren CMS Leichtmetallrädern!



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

## Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)  
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

**Sonderräder für Pkw 6½ J x 16 H2**

issued by:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type  
of the following approval object

**special wheels for passenger cars 6½ J x 16 H2**

Genehmigungsnummer: **52961\*08**

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:  
Holder of the approval:  
**CMS Automotive Trading GmbH**  
**DE - 68789 St. Leon-Rot**
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:  
If applicable, name and address of representative:  
**Entfällt**  
**Not applicable**
3. Typbezeichnung:  
Type:  
**C27 656**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **52961\*08**

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:  
Identification markings:  
**Hersteller oder Herstellerzeichen**  
**Manufacturer or registered manufacturer`s trademark**  
  
**Felgengröße**  
**Size of the wheel**  
  
**Typ und die Ausführung**  
**Type and version**  
  
**Herstelldatum (Monat und Jahr)**  
**Date of manufacture (month and year)**  
  
**Genehmigungszeichen**  
**Approval identification**  
  
**Einpresstiefe**  
**Inset/outset**
5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:  
Position of the identification markings:  
**An der Innen- bzw. Außenseite des Rades**  
**On the inside/outside of the wheel**
6. Zuständiger Technischer Dienst:  
Responsible Technical Service:  
**Technischer Dienst der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH**  
**DE-51105 Köln**
7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Date of test report issued by the Technical Service:  
**06.06.2024**
8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Number of test report issued by that Technical Service:  
**55046620 (9. Ausfertigung)**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **52961\*08**

Approval number:

9. Verwendungsbereich:

Range of application:

**Das Genehmigungsobjekt „Sonderräder für Pkw“ darf nur zur Verwendung gemäß:**

***The use of the approval object „special wheels for passenger cars“ is restricted to the application listed:***

**Anlage/n zum Prüfbericht**

**Annex/es of the test report**

**26**

**11**

**10, 12**

**15, 19**

**3. Ausfertigung**

**4. Ausfertigung**

**5. Ausfertigung**

**7. Ausfertigung**

**unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.**

***The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.***



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **52961\*08**

Approval number:

10. Bemerkungen:

Remarks:

**Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß § 15 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich. The correction of the "Zulassungsbescheinigung Teil I" according to § 15 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) is not required for the wheel/tire combinations listed in this ABE.**

**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben. The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**

**Es wurden nationale Bestimmungen über Teile oder Ausrüstungen, die das einwandfreie Funktionieren von Systemen, die für die Sicherheit des Fahrzeugs oder seine Umweltverträglichkeit von wesentlicher Bedeutung sind, angewendet (Artikel 56 Absatz 7 der VO (EU) 2018/858). Die Anforderungen von Artikel 56, Absätze 1, 2 Unterabsätze 1 bis 3, 3 und 4 der VO (EU) 2018/858 sind sinngemäß erfüllt.**

**National regulations have been applied to parts or equipment that ensure the proper functioning of systems that are essential for the safety of the vehicle or its environmental compatibility (Article 56 paragraph 7 of Regulation (EU) 2018/858). The requirements of Article 56, Paragraphs 1, 2, Subparagraphs 1 to 3, 3 and 4 of Regulation (EU) 2018/858 are accordingly fulfilled.**

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:

Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:

**Siehe Prüfbericht**

**See test report**

12. Die Genehmigung wird **erweitert**

Approval is **extended**

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):

Reason(s) for the extension (if applicable):

**Aktualisierung des Verwendungsbereiches**

**Update of the range of application**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

5

Genehmigungsnummer: **52961\*08**

Approval number:

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**  
Place:

15. Datum: **19.06.2024**  
Date:

16. Unterschrift: **Im Auftrag**  
Signature:

  
Dirk Hansen



Anlagen:

Enclosures:

**Gemäß Inhaltsverzeichnis**

**According to index**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

## Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **52961\*08**  
Approval No.

Ausgabedatum: **23.09.2020**  
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **19.06.2024**  
last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:

Datum:

Test report(s) No.:

Date

**55046620 (1. Ausfertigung)**

**10.09.2020**

**55046620 (2. Ausfertigung)**

**01.07.2021**

**55046620 (3. Ausfertigung)**

**22.09.2021**

**55046620 (4. Ausfertigung)**

**28.10.2021**

**55046620 (5. Ausfertigung)**

**05.07.2022**

**55046620 (6. Ausfertigung)**

**28.10.2022**

**55046620 (7. Ausfertigung)**

**01.02.2023**

**55046620 (8. Ausfertigung)**

**07.09.2023**

**55046620 (9. Ausfertigung)**

**06.06.2024**

Beschreibungsbogen Nr.:

Datum:

Information document No.:

Date

**C27 656**

**26.06.2020**

**C27 656**

**01.07.2022**

Liste der Änderungen:

Datum:

List of modifications:

Date

**Siehe Anlage "Liste der Änderungen" des Prüfberichtes**

**See appendix "List of modifications" of the test report**





# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **52961\*08**

- Anlage -

## Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

### Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

**KBA 52961**

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **52961\*08**

## - Attachment -

### **Collateral clauses and instruction on right to appeal**

#### **Collateral clauses**

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

#### **Instruction on right to appeal**

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

Prüfgegenstand  
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
 CMS Automotive Trading GmbH

**Auftraggeber**  
 CMS Automotive Trading GmbH  
 SAP Allee 2 / Gewerbepark  
 68789 St.Leon-Rot  
 49 02 0112205

**Prüfgegenstand**  
 Modell  
 Typ  
 Radgröße  
 Zentrierart  
 PKW-Sonderrad  
 C27  
 C27 656  
 6,5 J x 16 H2  
 Mittenzentrierung

| Ausführung     | Kennzeichnung Rad/<br>Zentrierring | Lochzahl/<br>Lochkreis-ø<br>(mm)/<br>Mittenloch-ø<br>(mm) | Ein-<br>press-<br>tiefe<br>(mm) | Rad-<br>last<br>(kg) | Abroll-<br>umfang<br>(mm) | Gültig ab<br>Herstell-<br>datum |
|----------------|------------------------------------|---|---------------------------------|----------------------|---------------------------|---------------------------------|
| C27 656 40 53S | 1275/15 CMS / ohne Ring            | 5/100/57,1  | 40                              | 690                  | 2200                      | 2/2022                          |
| C27 656 47 53S | 1275/01 CMS / ohne Ring            | 5/100/57,1  | 47                              | 690                  | 2200                      | 5/2020                          |
| C27 656 45 56  | 1275/11 CMS / ohne Ring            | 5/108/63,4  | 45                              | 690                  | 2200                      | 12/2020                         |
| C27 656 50 56  | 1275/02 CMS / ohne Ring            | 5/108/63,4  | 50                              | 690                  | 2200                      | 5/2020                          |
| C27 656 41 60S | 1275/04 CMS / ohne Ring            | 5/112/57,1  | 41                              | 690                  | 2200                      | 5/2020                          |
| C27 656 43 60S | 1275/13 CMS / ohne Ring            | 5/112/57,1  | 43                              | 690                  | 2200                      | 8/2021                          |
| C27 656 44 62S | 1275/05 CMS / Ø66,45-Ø57,1         | 5/112/57,1  | 44                              | 690                  | 2200                      | 5/2020                          |
| C27 656 46 60S | 1275/06 CMS / ohne Ring            | 5/112/57,1  | 46                              | 690                  | 2200                      | 5/2020                          |
| C27 656 48 60S | 1275/14 CMS / ohne Ring            | 5/112/57,1  | 48                              | 690                  | 2200                      | 11/2021                         |
| C27 656 44 62S | 1275/05 CMS / ohne Ring            | 5/112/66,6  | 44                              | 690                  | 2200                      | 5/2020                          |
| C27 656 22 98S | 1275/03 CMS / ohne Ring            | 5/112/66,6  | 22                              | 690                  | 2200                      | 5/2020                          |
| C27 656 54 98S | 1275/12 CMS / ohne Ring            | 5/112/66,6  | 54                              | 690                  | 2200                      | 11/2021                         |
| C27 656 40 10  | 1275/08 CMS / Ø67,1-Ø60,1          | 5/114,3/60,1  | 40                              | 690                  | 2200                      | 5/2020                          |
| C27 656 45 10  | 1275/09 CMS / Ø67,1-Ø60,1          | 5/114,3/60,1  | 45                              | 690                  | 2200                      | 5/2020                          |
| C27 656 45 63  | 1275/16 CMS / ohne Ring            | 5/114,3/60,1  | 45                              | 690                  | 2200                      | 2/2022                          |
| C27 656 50 10  | 1275/10 CMS / Ø67,1-Ø60,1          | 5/114,3/60,1  | 50                              | 690                  | 2200                      | 5/2020                          |
| C27 656 40 10  | 1275/08 CMS / Ø67,1-Ø64,1          | 5/114,3/64,1  | 40                              | 690                  | 2200                      | 5/2020                          |
| C27 656 45 10  | 1275/09 CMS / Ø67,1-Ø64,1          | 5/114,3/64,1  | 45                              | 690                  | 2200                      | 5/2020                          |
| C27 656 50 10  | 1275/10 CMS / Ø67,1-Ø64,1          | 5/114,3/64,1  | 50                              | 690                  | 2200                      | 5/2020                          |
| C27 656 32 65  | 1275/07 CMS / ohne Ring            | 5/114,3/66,1  | 32                              | 690                  | 2200                      | 5/2020                          |
| C27 656 40 10  | 1275/08 CMS / Ø67,1-Ø66,1          | 5/114,3/66,1  | 40                              | 690                  | 2200                      | 5/2020                          |
| C27 656 45 10  | 1275/09 CMS / Ø67,1-Ø66,1          | 5/114,3/66,1  | 45                              | 690                  | 2200                      | 5/2020                          |
| C27 656 50 10  | 1275/10 CMS / Ø67,1-Ø66,1          | 5/114,3/66,1  | 50                              | 690                  | 2200                      | 5/2020                          |
| C27 656 40 10  | 1275/08 CMS / ohne Ring            | 5/114,3/67,1  | 40                              | 690                  | 2200                      | 5/2020                          |
| C27 656 45 10  | 1275/09 CMS / ohne Ring            | 5/114,3/67,1  | 45                              | 690                  | 2200                      | 5/2020                          |
| C27 656 50 10  | 1275/10 CMS / ohne Ring            | 5/114,3/67,1  | 50                              | 690                  | 2200                      | 5/2020                          |

**Kennzeichnung**
 KBA-Nummer  
 Herstellerzeichen  
 Radtyp und Ausführung  
 Radgröße  
 Einpreßtiefe  
 Herstellungsdatum  
 52961  
 CMS  
 C27 656 (s.o.)  
 6.5Jx16 H2  
 ET.. (s.o.)  
 Monat und Jahr

**Befestigungselemente**

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

**Prüfungen**

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25. November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Biegeumlaufprüfung zugrunde:

| Ausführung     | Anschluß     | Einpress-<br>tiefe (mm) | Radlast<br>(kg) | Abrollumfang<br>(mm) | Ver-<br>fahren | Datum   | Ort       |
|----------------|--------------|-------------------------|-----------------|----------------------|----------------|---------|-----------|
| C27 656 40 53S | 5/100/57,1   | 40                      | 690             | 2200                 | FE             | 03/2022 | Lambsheim |
| C27 656 47 53S | 5/100/57,1   | 47                      | 690             | 2200                 | FE             | 08/2020 | Lambsheim |
| C27 656 45 56  | 5/108/63,4   | 45                      | 690             | 2200                 | FE             | 01/2021 | Lambsheim |
| C27 656 50 56  | 5/108/63,4   | 50                      | 690             | 2200                 | FE             | 07/2020 | Lambsheim |
| C27 656 50 56  | 5/108/63,4   | 50                      | 690             | 2200                 | FE             | 08/2020 | Lambsheim |
| C27 656 41 60S | 5/112/57,1   | 41                      | 690             | 2200                 | FE             | 07/2020 | Lambsheim |
| C27 656 46 60S | 5/112/57,1   | 46                      | 690             | 2200                 | FE             | 07/2020 | Lambsheim |
| C27 656 22 98S | 5/112/66,6   | 22                      | 690             | 2200                 | FE             | 07/2020 | Lambsheim |
| C27 656 44 62S | 5/112/66,6   | 44                      | 690             | 2200                 | FE             | 07/2020 | Lambsheim |
| C27 656 54 98S | 5/112/66,6   | 54                      | 690             | 2200                 | FE             | 12/2021 | Lambsheim |
| C27 656 54 98S | 5/112/66,6   | 54                      | 690             | 2200                 | FE             | 10/2021 | Lambsheim |
| C27 656 45 63  | 5/114,3/60,1 | 45                      | 690             | 2200                 | FE             | 04/2022 | Lambsheim |
| C27 656 32 65  | 5/114,3/66,1 | 32                      | 690             | 2200                 | FE             | 07/2020 | Lambsheim |
| C27 656 40 10  | 5/114,3/67,1 | 40                      | 690             | 2200                 | FE             | 08/2020 | Lambsheim |
| C27 656 45 10  | 5/114,3/67,1 | 45                      | 690             | 2200                 | FE             | 08/2020 | Lambsheim |
| C27 656 50 10  | 5/114,3/67,1 | 50                      | 690             | 2200                 | FE             | 08/2020 | Lambsheim |

FE=Farbeindringverfahren

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

| Ausführung     | Anschluß     | Einpress-<br>tiefe (mm) | Radlast<br>(kg) | Reifengröße | Datum   | Ort       |
|----------------|--------------|-------------------------|-----------------|-------------|---------|-----------|
| C27 656 47 53S | 5/100/57,1   | 47                      | 690             | 185/50R16   | 08/2020 | Lambsheim |
| C27 656 50 56  | 5/108/63,4   | 50                      | 690             | 185/50R16   | 08/2020 | Lambsheim |
| C27 656 54 98S | 5/112/66,6   | 54                      | 690             | 185/50R16   | 10/2021 | Lambsheim |
| C27 656 44 62S | 5/112/66,6   | 44                      | 690             | 185/50R16   | 07/2020 | Lambsheim |
| C27 656 32 65  | 5/114,3/66,1 | 32                      | 690             | 185/50R16   | 08/2020 | Lambsheim |
| C27 656 50 10  | 5/114,3/67,1 | 50                      | 690             | 185/50R16   | 08/2020 | Lambsheim |
| C27 656 22 98S | 5/112/66,6   | 22                      | 690             | 185/50R16   | 07/2020 | Lambsheim |

Folgende Testdaten liegen der Abrollprüfung zugrunde:

| Ausführung    | Anschluß     | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) | Reifengröße | Verfahren | Datum   | Ort       |
|---------------|--------------|--------------------|--------------|-------------|-----------|---------|-----------|
| C27 656 50 56 | 5/108/63,4   | 50                 | 690          | 235/65R16   | FE        | 08/2020 | Lambsheim |
| C27 656 50 10 | 5/114,3/67,1 | 50                 | 690          | 235/65R16   | FE        | 08/2020 | Lambsheim |

FE=Farbeindringverfahren

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht der nicht lackierten Sonderradausführung C27 707 50 56\_108/5-ET50 betrug 8,69 kg.

### Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde durch das Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim ab Juli 2020 durchgeführt.

### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

**Anlagen**

|                                      |                           |            |
|--------------------------------------|---------------------------|------------|
| Beschreibung                         | -                         | 26.06.2020 |
|                                      | mit Änderung vom          | 01.07.2022 |
| Anlage zur Radbeschreibung           | C27 656                   | 06.08.2020 |
|                                      | mit Änderung vom          | 04.04.2022 |
| Radzeichnung                         | J 1275 000                | 02.03.2020 |
| Radzeichnung                         | J 1275 001                | 27.02.2020 |
| Radzeichnung                         | J 1275 002                | 27.02.2020 |
| Radzeichnung                         | J 1275 003                | 27.02.2020 |
| Radzeichnung                         | J 1275 004                | 27.02.2020 |
| Radzeichnung                         | J 1275 005                | 27.02.2020 |
| Radzeichnung                         | J 1275 006                | 27.02.2020 |
| Radzeichnung                         | J 1275 007                | 27.02.2020 |
| Radzeichnung                         | J 1275 008                | 27.02.2020 |
| Radzeichnung                         | J 1275 009                | 27.02.2020 |
| Radzeichnung                         | J 1275 010                | 27.02.2020 |
| Radzeichnung                         | J 1275 011                | 10.11.2020 |
| Radzeichnung                         | J 1275 012                | 06.08.2021 |
| Radzeichnung                         | J 1275 013                | 09.08.2021 |
| Radzeichnung                         | J 1275 014                | 16.11.2021 |
| Radzeichnung                         | J 1275 015                | 04.02.2022 |
| Radzeichnung                         | J 1275 016                | 16.02.2022 |
| Nabenkappenzeichnungen mit Übersicht | Stand                     | 20.07.2023 |
| Zentrierringzeichnung                | Zeichnungen mit Übersicht | 22.11.2023 |
| Befestigungsmittelzeichnung          | Übersicht mit Zeichnungen | 04.05.2022 |
| Verwendungsbereich                   | Anlage 1 - 26             |            |

Der Prüfbericht umfasst Blatt 1 bis 4.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 6. Juni 2024




Bohlander

00428572.DOC

**Anlage** „Liste der Änderungen“ zu Prüfbericht Nr. 55046620 (9. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 1 von 1

---

**Liste der Änderungen**

Es wird geändert:      Zubehör – Zentrierringe\_Stand 22.11.2023  
Aktualisierung des Verwendungsbereiches

Es wird berichtigt:      -

Es wird hinzugefügt:      -

Es entfällt:              -

Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH**Auftraggeber**CMS Automotive Trading GmbH  
SAP Allee 2 / Gewerbepark  
68789 St.Leon-Rot  
49 02 0341305**Prüfgegenstand**

PKW-Sonderrad

Modell C27  
Typ C27 656  
Radgröße 6.5Jx16 H2  
Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung    | Kennzeichnung Rad/<br>Zentrierring    | Lochzahl/<br>Lochkreis- (mm)/<br>Mittenloch-ø (mm) | Einpress-<br>tiefe<br>(mm) | Rad-<br>last<br>(kg) | Abrollumfang<br>(mm) |
|---------------|---------------------------------------|--|----------------------------|----------------------|----------------------|
| C27 656 45 10 | CMS 1275/09 CMS /<br>SR12 Ø67,1-Ø64,1 | 5/114,3/64,1                                       | 45                         | 690                  | 2200                 |

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 52961  
Herstellerzeichen CMS  
Radtyp und Ausführung C27 656 (s.o.)  
Radgröße 6.5Jx16 H2  
Einpresstiefe ET.. (s.o.)  
Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der<br>Befestigungsmittel | Bund      | Anzugsmoment (Nm) | Gesamthöhe (mm) | Artikel-Nr. |
|-----|-------------------------------|-----------|-------------------|-----------------|-------------|
| S01 | Mutter M12x1,5                | Kegel 60° | 110               | -               | Z46         |

**Prüfungen**

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Honda  
Land Rover

Spurverbreiterung innerhalb 2%



| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise   |
|--|------------|-----------|---|----------------------------|
| Honda Accord (VI)<br>CL3, CL4<br>e11*98/14*0165*..<br>e11*98/14*0166*..  | 113        | 205/50R16 | K2b K56                                 | A01 A12 A19<br>A99 V16 S01 |
|  | 113        | 225/45R16 | K2b K56 R70                             |                            |
| Honda Accord (VII)<br>CL7, CL9, CN1<br>e6*2001/116*0091,<br>0092, 0096*..  | 103-140    | 205/55R16 |   | A12 A19 A99<br>Sth V16 S01 |
|  | 103-140    | 225/50R16 | A01 K1c K2b K46 K56                     |                            |
| Honda Accord (VII) Tourer<br>CM1,CM2,CN2<br>e6*2001/116*0093,<br>0094,0097*..                                    | 103-140    | 205/55R16 |   | A12 A19 A99<br>Car V16 S01 |
|  | 103-140    | 225/50R16 | A01 K1c K2c K42 K46                     |                            |
| Honda Accord (VIII)<br>CU1,CU3<br>e6*2001/116*0113, 0115*..  | 110, 115   | 215/55R16 | A90                                     | A19 A99 B03<br>Lim S01     |
|  | 110, 115   | 215/60R16 | A90                                     |                            |
|  | 110, 115   | 225/55R16 | A12                                     |                            |
|  | 115        | 205/60R16 | A31                                     |                            |
| Honda Accord (VIII) Tourer<br>CW1, CW3<br>e6*2001/116*0120,0122*..   | 110, 115   | 215/55R16 | A90                                     | A19 A99 B03<br>Car S01     |
|  | 110, 115   | 215/60R16 | A90                                     |                            |
|  | 110, 115   | 225/55R16 | A12                                     |                            |
|  | 115        | 205/60R16 | A31                                     |                            |
| Honda CR-V (II)<br>RD8<br>e11*98/14*0190*00-01   | 110        | 205/65R16 | A13                                     | A19 A99 S01                |
|  | 110        | 215/60R16 | A12                                     |                            |
|  | 110        | 225/60R16 | A01 A12 K1c K42                         |                            |
| Honda CR-V (II)<br>RD8, RD9<br>e11*98/14*0190*02-..<br>e11*2001/116*0234*.                                       | 103-110    | 215/65R16 |   | A12 A19 A99<br>S01         |
|  | 103-110    | 225/60R16 | A01 K1c K42                             |                            |
| Honda CR-Z<br>ZF1<br>e11*2007/46*0100*..   | 84, 89     | 195/55R16 | A33                                     | A19 A99 Cpe<br>S01         |
|  | 84, 89     | 205/50R16 | A12                                     |                            |
| Honda Civic (IX)<br>FK1, FK2, FK3<br>e11*2001/116*<br>0255*07-..<br>0256*07-..<br>0257*06-..<br>- ab Modell 2012 | 73, 104    | 195/60R16 | A11 R37                                 | A19 A99 Flh<br>V16 S01     |
|  | 73-110     | 205/50R16 | A33 T87                                 |                            |
|  | 73-110     | 205/55R16 | A33                                     |                            |
|  | 73-110     | 215/55R16 | A12                                     |                            |
|  | 73-110     | 225/50R16 | A12                                     |                            |
| Honda Civic (IX) Tourer<br>FK2, FK3<br>e11*2001/116*<br>0256*11-..<br>0257*10-..<br>- ab Modell 2014             | 88,104     | 205/50R16 | A33 T87                                 | A19 A99 Car<br>V16 S01     |
|  | 88,104     | 205/55R16 | A33                                     |                            |
|  | 88,104     | 215/55R16 | A12                                     |                            |
|  | 88,104     | 225/50R16 | A12                                     |                            |
| Honda Civic (VII) Sport<br>EP1,-2,-4, EV1<br>e11*98/14*<br>0173, 0174, 0188*..<br>e11*2001/116*0198*.            | 66-118     | 205/50R16 | R37                                     | A12 A19 A99<br>Flh H5I S01 |
|  | 66-118     | 205/55R16 |   |                            |
|  | 66-118     | 215/50R16 |   |                            |

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise   |
|---|------------|-----------|---|----------------------------|
| Honda Civic (VIII)<br>FK1, FK2, FK3<br>e11*2001/116*<br>0255*00-06,<br>0256*00-06,<br>0257*00-05  | 61-103     | 205/55R16 |   | A12 A19 A99<br>Flh V16 S01 |
|   | 61-103     | 215/55R16 |   |                            |
|   | 61-103     | 225/50R16 |   |                            |
| Honda Civic (VIII) 4-Türer<br>FB1,FB2,FB7,FB8<br>e11*2007/46*0183*..<br>e11*2007/46*0184*..<br>e11*2007/46*0185*..<br>e11*2007/46*0186*.. | 92, 104    | 195/55R16 | A90                                     | A19 A99 Sth<br>S01         |
|   | 92, 104    | 195/60R16 | A90                                     |                            |
|   | 92, 104    | 205/50R16 | A12                                     |                            |
|   | 92, 104    | 205/55R16 | A12                                     |                            |
|   | 92, 104    | 215/55R16 | A12                                     |                            |
| Honda Civic (VIII) Hybrid<br>FD3<br>e11*2001/116*0271*..  | 70         | 195/55R16 |   | A12 A19 A99<br>Lim S01     |
|   | 70         | 205/55R16 |   |                            |
| Honda Civic (VIII) Type<br>S/R<br>FN1, FN2, FN3, FN4<br>e11*2001/116*<br>0297,0306,0298,0334*..   | 73-148     | 205/55R16 |   | A12 A19 A99<br>Flh V16 S01 |
|   | 73-148     | 215/55R16 |   |                            |
|   | 73-148     | 225/50R16 | A01 K42                                 |                            |
| Honda FR-V<br>BE1, BE3<br>e6*2001/116*0099*..<br>e6*2001/116*0100*..  | 92,103,110 | 205/55R16 |   | A12 A19 A99<br>V16 S01     |
|   | 92,103,110 | 225/50R16 |   |                            |
| Honda FR-V<br>BE5<br>e6*2001/116*0104*..  | 103        | 205/55R16 | T89                                     | A12 A19 A99<br>V16 S01     |
|   | 103        | 225/50R16 |   |                            |
| Honda HR-V<br>GH1,2,3,4<br>e6*98/14*0062,<br>0063, 0067, 0068*..  | 77-91      | 205/55R16 |   | A12 A19 A99<br>S01         |
|   | 77-91      | 205/60R16 |   |                            |
|   | 77-91      | 215/55R16 |   |                            |
| Land Rover Freelander<br>LN, LND<br>e11*96/79*0082*..<br>e1*98/14*0134*..   | 71-130     | 205/60R16 | R37 T91 T92 138                         | A12 A19 A99<br>S01         |
|   | 71-130     | 205/65R16 | R37 T95 138                             |                            |
|   | 71-130     | 215/60R16 | R37 T94 T95 T99 138                     |                            |
|   | 71-130     | 215/65R16 | 138                                     |                            |

**Allgemeine Hinweise**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

| Fahrzeughöchstgeschwindigkeit | Tragfähigkeit (%)            |      |      |
|-------------------------------|------------------------------|------|------|
|                               | Geschwindigkeitssymbol (GSY) |      |      |
|                               | V                            | W    | Y    |
| 210 km/h                      | 100%                         | 100% | 100% |
| 220 km/h                      | 97%                          | 100% | 100% |
| 230 km/h                      | 94%                          | 100% | 100% |
| 240 km/h                      | 91%                          | 100% | 100% |
| 250 km/h                      | -                            | 95%  | 100% |
| 260 km/h                      | -                            | 90%  | 100% |
| 270 km/h                      | -                            | 85%  | 100% |
| 280 km/h                      | -                            | -    | 95%  |
| 290 km/h                      | -                            | -    | 90%  |
| 300 km/h                      | -                            | -    | 85%  |

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

### Spezielle Auflagen und Hinweise

**A01** Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

**A11** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an den laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

**A19** Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

**A31** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

**A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A99** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte im Felgenbett angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

**B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).

**Cpe** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.

**Flh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).

**H5I** Diese Rad- / Reifenkombination ist nur zulässig an Fahrzeugen mit Serienbereifung 195/65R15, 205/55R16 bzw. 215/45R17 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

**R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

**R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**Sth** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.

**T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T99** Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**V16** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

|        | Vorderachse | Hinterachse          |
|--------|-------------|----------------------|
| Nr. 1  | 185/50R16   | 205/45R16            |
| Nr. 2  | 195/40R16   | 215/35R16            |
| Nr. 3  | 195/45R16   | 215/40R16, 225/40R16 |
| Nr. 4  | 195/50R16   | 215/45R16            |
| Nr. 5  | 205/45R16   | 225/40R16            |
| Nr. 6  | 205/50R16   | 225/45R16            |
| Nr. 7  | 205/55R16   | 225/50R16, 245/45R16 |
| Nr. 8  | 205/60R16   | 225/55R16            |
| Nr. 9  | 215/40R16   | 225/40R16, 245/35R16 |
| Nr. 10 | 215/55R16   | 235/50R16            |
| Nr. 11 | 225/40R16   | 245/35R16            |
| Nr. 12 | 225/50R16   | 245/45R16            |
| Nr. 13 | 225/55R16   | 245/50R16            |
| Nr. 14 | 225/60R16   | 245/55R16            |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**138** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1380 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

### Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 1. September 2020 in Lambsheim statt.

### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

**Anlage 14** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (2. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 9 von 9

**Prüfort und Prüfdatum**

Die Verwendungsprüfung fand am 1. Juli 2021 in Lamsheim statt.

**Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 9 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 2020.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 1. Juli 2021

Bohlander

00370752.DOC



**Anlage 14** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

Seite 1 von 11

**Auftraggeber** CMS Automotive Trading GmbH  
SAP Allee 2 / Gewerbepark  
68789 St.Leon-Rot  
49 02 0112205

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
Modell C27  
Typ C27 656  
Radgröße 6.5Jx16 H2  
Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung    | Kennzeichnung Rad/<br>Zentrierring | Lochzahl/<br>Lochkreis- (mm)/<br>Mittenloch-ø<br>(mm) | Einpress-<br>tiefe<br>(mm) | Rad-<br>last<br>(kg) | Abrollumfang<br>(mm) |
|---------------|------------------------------------|---|----------------------------|----------------------|----------------------|
| C27 656 45 10 | 1275/09 CMS / Ø67,1-Ø66,1          | 5/114,3/66,1  | 45                         | 690                  | 2200                 |

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 52961  
Herstellerzeichen CMS  
Radtyp und Ausführung C27 656 (s.o.)  
Radgröße 6.5Jx16 H2  
Einpresstiefe ET.. (s.o.)  
Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund      | Anzugsmoment<br>(Nm) | Schaftlänge (mm) | Artikel-Nr. |
|-----|----------------------------|-----------|----------------------|------------------|-------------|
| S01 | Mutter M12x1,25            | Kegel 60° | 100                  | -                | Z50         |
| S02 | Schraube M12x1,5           | Kegel 60° | 105                  | 28               | Z90         |
| S03 | Schraube M12x1,5           | Kegel 60° | 110                  | 28               | Z90         |
| S04 | Schraube M14x1,5           | Kegel 60° | 145                  | 30               | Z89         |
| S05 | Serien-Mutter M12x1,25     | Kegel 60° | 110                  | 25,5             | Z19         |
| S06 | Serien-Mutter M12x1,25     | Kegel 60° | 115                  | 25,5             | Z19         |

**Prüfungen**

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Dacia  
Mercedes-Benz  
Nissan  
Renault

Spurverbreiterung innerhalb 2%



**Anlage 14** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (4. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 2 von 11

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise              |
|--|------------|-----------|---|---------------------------------------|
| Dacia Duster (I) 2WD<br>SD/SR<br>e2*2001/116*0314*..<br>e2*2001/116*0323*..<br>e2*2007/46*0013*..<br>e2*2007/46*0030*..                              | 63-92      | 215/65R16 | A33                                     | A19 A58 A99<br>KOV S03                |
|  | 63-92      | 225/60R16 | A12                                     |                                       |
|  | 63-92      | 235/60R16 | A12                                     |                                       |
| Dacia Duster (I) 4WD<br>SD/SR<br>e2*2001/116*0314*..<br>e2*2001/116*0323*..<br>e2*2007/46*0013*..<br>e2*2007/46*0030*..                              | 66-92      | 215/65R16 | A31                                     | A19 A56 A99<br>KOV S03                |
|  | 66-92      | 225/60R16 | A12                                     |                                       |
|  | 66-92      | 235/60R16 | A12                                     |                                       |
| Dacia Duster (II) 2WD<br>SR (SR*H..)<br>e2*2001/116*<br>0323*43-..<br>e2*2007/46*0013*12-..<br>- ab Modell 2018                                      | 66-110     | 215/65R16 | A91                                     | A19 A58 A99<br>F23 KOV S02            |
|  | 66-110     | 225/60R16 | A12                                     |                                       |
|  | 66-110     | 235/60R16 | A12                                     |                                       |
| Dacia Duster (II) 2WD<br>SR (SR*H..)<br>e2*2001/116*<br>0323*43-..<br>e2*2007/46*0013*12-..<br>- ab Modell 2018<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungen | 66-110     | 215/65R16 | A91                                     | A19 A58 A99<br>F23 KMV S02            |
|  | 66-110     | 225/60R16 | A12                                     |                                       |
|  | 66-110     | 235/60R16 | A12                                     |                                       |
| Dacia Duster (II) 4WD<br>SR (SR*H..)<br>e2*2001/116*<br>0323*43-..<br>e2*2007/46*0013*12-..<br>- ab Modell 2018                                      | 80-110     | 215/65R16 | A91                                     | A19 A56 A99<br>F24 KOV S02            |
|  | 80-110     | 225/60R16 | A12                                     |                                       |
|  | 80-110     | 235/60R16 | A12                                     |                                       |
| Dacia Duster (II) 4WD<br>SR (SR*H..)<br>e2*2001/116*<br>0323*43-..<br>e2*2007/46*0013*12-..<br>- ab Modell 2018<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungen | 80-110     | 215/65R16 | A91                                     | A19 A56 A99<br>F24 KMV S02            |
|  | 80-110     | 225/60R16 | A12                                     |                                       |
|  | 80-110     | 235/60R16 | A12                                     |                                       |
| MB Citan / T-Klasse<br>MFK<br>e2*2018/858*00015*..   | 55-96      | 195/60R16 | A13 R37 T93                             | A19 A58 A60<br>A99 NoE NoP<br>R58 S03 |
|  | 55-96      | 205/55R16 | A91 T91 T94                             |                                       |
|  | 55-96      | 205/60R16 | A91                                     |                                       |
| MB Citan Tourer / T-<br>Klasse<br>MFK<br>e2*2018/858*00014*..  | 55-96      | 195/60R16 | A13 R37 T89 T93                         | A19 A58 A99<br>NoE NoP S03            |
|  | 55-96      | 205/55R16 | A91                                     |                                       |
|  | 55-96      | 205/60R16 | A91                                     |                                       |

**Anlage 14** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (4. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 3 von 11

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise              |
|--|------------|-----------|---|---------------------------------------|
| MB eCitan / EQT<br>MFK<br>e2*2018/858*00015*..<br>- Elektro<br>- kurze Karosserie                                      | 51         | 205/55R16 | A91 T94                                 | A19 A58 A59<br>A99 R58 S03            |
|  | 51         | 205/60R16 | A91 T96                                 |                                       |
| MB eCitan Tourer /<br>EQT<br>MFK<br>e2*2018/858*00014*..<br>- Elektro  | 51         | 205/60R16 | A91 T96                                 | A19 A58 A99<br>S03                    |
| Nissan Almera Tino<br>V10<br>e9*98/14*0035*..<br>- incl. Facelift 2014   | 78         | 205/55R16 | A01 G46                                 | A12 A19 A99<br>S01                    |
|  | 78         | 205/55R16 | X11                                     |                                       |
|  | 78-100     | 205/50R16 | R37                                     |                                       |
|  | 82-100     | 205/55R16 |   |                                       |
| Nissan Juke (I) 2WD<br>F15<br>e11*2007/46*0132*..<br>e3*2007/46*0162*..<br>e5*2007/46*1031*..<br>- incl. Facelift 2014 | 69-147     | 205/60R16 | A13                                     | A07 A19 A58<br>A99 B16 S05            |
|  | 69-147     | 205/65R16 | A12                                     |                                       |
|  | 69-147     | 215/60R16 | A13                                     |                                       |
|  | 69-147     | 225/55R16 | A12                                     |                                       |
| Nissan Juke (I) 4WD<br>F15<br>e11*2007/46*0132*..<br>e5*2007/46*1031*..<br>- incl. Facelift 2014                       | 140, 147   | 205/60R16 | A13                                     | A07 A19 A56<br>A99 B16 S05            |
|  | 140, 147   | 205/65R16 | A12                                     |                                       |
|  | 140, 147   | 215/60R16 | A13                                     |                                       |
|  | 140, 147   | 225/55R16 | A12                                     |                                       |
| Nissan Leaf (II)<br>ZE1<br>e9*2007/46*6537*..<br>- (40, 62 kWh-Batterie)<br>- max.Leistung: 110,<br>160kW              | 90         | 205/55R16 | A91                                     | A07 A19 A58<br>A99 S06                |
|  | 90         | 205/60R16 | A12                                     |                                       |
|  | 90         | 215/55R16 | A94                                     |                                       |
|  | 90         | 225/50R16 | A12                                     |                                       |
| Nissan Primera<br>P12<br>e11*98/14*0183*..<br>- incl. Facelift 2014  | 80-103     | 205/60R16 | A11                                     | A19 A99 B03<br>Car Lim V16<br>S01     |
|  | 80-103     | 215/55R16 | A12                                     |                                       |
|  | 80-103     | 225/50R16 | A12                                     |                                       |
|  | 80-103     | 225/55R16 | A01 A12 K45                             |                                       |
| Nissan Pulsar<br>C13<br>e9*2007/46*3086*..<br>- incl. Facelift 2014  | 81, 85     | 195/55R16 |   | A07 A12 A19<br>A58 A99 Flh<br>S06     |
|  | 81-140     | 195/60R16 |   |                                       |
|  | 81-140     | 205/55R16 |   |                                       |
| Nissan Townstar<br>NFK<br>e2*2018/858*00025*..<br>- Elektro<br>- kurze Karosserie                                      | 96         | 195/60R16 | A13 R37 T93                             | A19 A58 A60<br>A99 NoE NoP<br>R58 S03 |
|  | 96         | 205/55R16 | A91 T91 T94                             |                                       |
|  | 96         | 205/60R16 | A91                                     |                                       |
| Nissan Townstar EV<br>NFK<br>e2*2018/858*00025*..<br>- Elektro<br>- kurze Karosserie                                   | 51         | 205/55R16 | A91 T94                                 | A19 A58 A59<br>A99 R58 S03            |
|  | 51         | 205/60R16 | A91 T96                                 |                                       |
| Nissan Townstar<br>Kombi<br>NFK<br>e2*2018/858*00024*..<br>- incl. Facelift 2014                                       | 96         | 195/60R16 | A13 R37 T89 T93                         | A19 A58 A99<br>NoE NoP S03            |
|  | 96         | 205/55R16 | A91                                     |                                       |
|  | 96         | 205/60R16 | A91                                     |                                       |

**Anlage 14** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (4. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 4 von 11

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise              |
|---|------------|-----------|---|---------------------------------------|
| Nissan Townstar<br>Kombi EV<br>NFK<br>e2*2018/858*00024*..<br>- Elektro                           | 51         | 205/60R16 | A91 T96                                 | A19 A58 A99<br>S03                    |
| Nissan X-Trail (II)<br>T31<br>e1*2001/116*0432*..<br>- incl. MJ 2011                              | 104-127    | 215/65R16 | A13                                     | A07 A19 A99<br>B03 S05                |
|   | 104-127    | 225/60R16 | A12                                     |                                       |
|   | 104-127    | 235/60R16 | A12                                     |                                       |
| Renault Fluence<br>Z<br>e2*2001/116*0373*..<br>e2*2007/46*0010*..<br>- Limousine                  | 63-103     | 205/60R16 | A11                                     | A19 A99 Sth<br>S03                    |
|   | 63-103     | 215/55R16 | A91                                     |                                       |
|   | 63-103     | 225/55R16 | A12                                     |                                       |
|   | 63-103     | 235/50R16 | A12                                     |                                       |
| Renault Kangoo (III)<br>RFK<br>e2*2018/858*00001*..<br>- Electric                                 | 55-96      | 195/60R16 | A13 R37 T89 T93                         | A19 A58 A99<br>NoE NoP S03            |
|   | 55-96      | 205/55R16 | A91                                     |                                       |
|   | 55-96      | 205/60R16 | A91                                     |                                       |
| Renault Kangoo E-<br>Tech<br>RFK<br>e2*2018/858*00001*..<br>- Electric                            | 51         | 205/60R16 | A91 T96                                 | A19 A58 A99<br>S03                    |
| Renault Kangoo Rapid<br>(III)<br>RFK<br>e2*2018/858*00002*..<br>- Electric                        | 55-96      | 195/60R16 | A13 R37 T93                             | A19 A58 A99<br>NoE NoP R58<br>S03     |
|   | 55-96      | 205/55R16 | A91 T91 T94                             |                                       |
|   | 55-96      | 205/60R16 | A91                                     |                                       |
| Renault Kangoo Rapid<br>E-Tech<br>RFK<br>e2*2018/858*00002*..<br>- Electric<br>- kurze Karosserie | 51         | 205/55R16 | A91 T94                                 | A19 A58 A59<br>A99 R58 S03            |
|   | 51         | 205/60R16 | A91 T96                                 |                                       |
| Renault Laguna<br>T<br>e2*2001/116*0363*..<br>e2*2007/46*0012*..<br>- Fließheck<br>- Coupé        | 81-110     | 195/60R16 | A11 T89                                 | A19 A99 B03<br>Car Flh L05<br>V16 S04 |
|   | 81-110     | 205/55R16 | A11 T91                                 |                                       |
|   | 81-110     | 205/60R16 | A11 T91 T92                             |                                       |
|   | 81-110     | 215/55R16 | A11 T91 T93                             |                                       |
|   | 81-110     | 225/50R16 | A33 T92 T93                             |                                       |
|   | 81-110     | 225/55R16 | A30                                     |                                       |
| Renault Latitude<br>T<br>e2*2001/116*0363*..<br>- Fließheck<br>- Coupé                            | 81,103     | 195/60R16 | A13                                     | A19 A99 B03<br>Lim S04                |
|   | 81,103     | 205/60R16 | A13                                     |                                       |
|   | 81,103     | 215/55R16 | A13                                     |                                       |
|   | 81,103     | 215/60R16 | A12                                     |                                       |
|   | 81,103     | 225/55R16 | A12                                     |                                       |
| Renault Megane (III)<br>Z<br>e2*2001/116*0373*..<br>e2*2007/46*0010*..<br>- Fließheck<br>- Coupé  | 63-103     | 205/55R16 | A11                                     | A19 A99 B03<br>Cpe Flh V16<br>S03     |
|   | 63-103     | 215/50R16 | A11                                     |                                       |
|   | 63-103     | 215/55R16 | A33                                     |                                       |
|   | 63-103     | 225/50R16 | A12                                     |                                       |

**Anlage 14** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (4. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 5 von 11

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                  |
|--|------------|-----------|---|---|
| Renault Megane (III)<br>Z<br>e2*2001/116*0373*..;<br>e2*2007/46*0010*..<br>- Grandtour   | 63-103     | 205/55R16 | A11                                     | A19 A99 B03<br>Car V16 S03                |
|  | 63-103     | 215/50R16 | A11                                     |   |
|  | 63-103     | 215/55R16 | A33                                     |   |
|  | 63-103     | 225/50R16 | A12                                     |   |
| Renault Megane (III)<br>Z<br>e2*2001/116*0373*..;<br>- Cabriolet   | 78-103     | 205/55R16 | A11                                     | A19 A99 B03<br>Cbo V16 S03                |
|  | 78-103     | 215/50R16 | A11                                     |   |
|  | 78-103     | 215/55R16 | A33                                     |   |
|  | 78-103     | 225/50R16 | A12                                     |   |
| Renault Megane (IV)<br>RFB<br>e2*2007/46*0546*..   | 66-103     | 195/55R16 | A11                                     | A19 A58 A99<br>Car Flh L05<br>NoP V16 S03 |
|  | 66-103     | 195/60R16 | A11                                     |   |
|  | 66-120     | 205/55R16 | A31                                     |   |
|  | 66-120     | 215/55R16 | A12                                     |   |
|  | 66-120     | 225/50R16 | A12                                     |   |
| Renault Megane E-<br>Tech (IV)<br>RFB<br>e2*2007/46*0546*..<br>- Plug-in Hybrid  | 67,69      | 205/55R16 | A31 T94                                 | A19 A58 A99<br>Car F24 Flh<br>L05 V16 S03 |
|  | 67,69      | 215/55R16 | A12                                     |   |
|  | 67,69      | 225/50R16 | A12                                     |   |
| Renault Scenic (III)<br>JZ<br>e2*2001/116*0379*..;<br>e2*2007/46*0011*..<br>- Scenic / Gr. Scenic                              | 63-103     | 205/55R16 | A13 T91 T92 T94                         | A19 A58 A60<br>A99 B03 V16<br>S03         |
|  | 63-103     | 205/60R16 | A13 T92 T96                             |   |
|  | 63-103     | 215/55R16 | A13                                     |   |
|  | 63-103     | 225/50R16 | A33 T92 T93                             |   |
|  | 63-103     | 225/55R16 | A33                                     |   |
| Renault Talisman<br>RFD<br>e11*2007/46*<br>2969*00-07;<br>e2*2007/46*0653*..   | 81-110     | 215/60R16 | A13                                     | A19 A58 A99<br>B03 Car L05<br>Lim S03     |
|  | 81-110     | 215/65R16 | A33                                     |   |
|  | 81-110     | 225/60R16 | A13                                     |   |
| Renault ZOE (II)<br>AG<br>e2*2007/46*<br>0251*15-..;<br>e2*2007/46*<br>0681*03-..<br>- Elektro<br>- max. Leistung:<br>80,100kW | 51         | 195/55R16 | T91                                     | A12 A19 A58<br>A99 Flh S03                |
|  | 51         | 205/50R16 | T91                                     |   |

**Allgemeine Hinweise**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

**Anlage 14** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (4. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 6 von 11

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

| Fahrzeughöchst-<br>geschwindigkeit | Tragfähigkeit (%)<br>Geschwindigkeitssymbol (GSY) |      |      |
|------------------------------------|---|------|------|
|                                    | V   | W    | Y    |
| 210 km/h                           | 100%  | 100% | 100% |
| 220 km/h                           | 97%   | 100% | 100% |
| 230 km/h                           | 94%   | 100% | 100% |
| 240 km/h                           | 91%   | 100% | 100% |
| 250 km/h                           | -   | 95%  | 100% |
| 260 km/h                           | -   | 90%  | 100% |
| 270 km/h                           | -   | 85%  | 100% |
| 280 km/h                           | -   | -    | 95%  |
| 290 km/h                           | -   | -    | 90%  |
| 300 km/h                           | -   | -    | 85%  |

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**Spezielle Auflagen und Hinweise**

**A01** Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfer einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

**A07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die in der Tabelle "Befestigungsmittel" (Seite 1) aufgeführten Serien-Radschrauben /-Radmuttern oder Zubehör-Schrauben/-Muttern, die den Serienbefestigungsmitteln im Aufbau entsprechen, verwendet werden.

**A11** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an den laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

**Anlage 14** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (4. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 7 von 11

**A19** Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenreand hinausragen.

**A30** Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.

**A31** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

**A56** Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**A59** Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.

**A60** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.

**A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A94** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 7 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A99** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte im Felgenbett angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

**B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern bzw. Serienreifen ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**B16** Sonderrad nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser max. 296 mm an Achse 1.

**Car** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).

**Cbo** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.

**Cpe** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.

**F23** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.



**Anlage 14** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 8 von 11

**F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).

**Flh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).

**G46** Ist die Reifengröße 195/65R15 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) , so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**L05** Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination(en) ist(sind) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradlenkung (4WS).

**Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

**NoE** Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").

**NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

**R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

**R58** Diese Rad-Reifen-Kombination ist nicht zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 195/65R16 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**Anlage 14** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 9 von 11

**S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S06** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**Sth** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.

**T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T96** Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.



**Anlage 14** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (4. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 10 von 11

**V16** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

|        | Vorderachse | Hinterachse          |
|--------|-------------|----------------------|
| Nr. 1  | 185/50R16   | 205/45R16            |
| Nr. 2  | 185/60R16   | 205/55R16            |
| Nr. 3  | 195/40R16   | 215/35R16            |
| Nr. 4  | 195/45R16   | 215/40R16, 225/40R16 |
| Nr. 5  | 195/50R16   | 215/45R16            |
| Nr. 6  | 205/45R16   | 225/40R16            |
| Nr. 7  | 205/50R16   | 225/45R16            |
| Nr. 8  | 205/55R16   | 225/50R16, 245/45R16 |
| Nr. 9  | 205/60R16   | 225/55R16            |
| Nr. 10 | 215/40R16   | 225/40R16, 245/35R16 |
| Nr. 11 | 215/55R16   | 235/50R16            |
| Nr. 12 | 225/40R16   | 245/35R16            |
| Nr. 13 | 225/50R16   | 245/45R16            |
| Nr. 14 | 225/55R16   | 245/50R16            |
| Nr. 15 | 225/60R16   | 245/55R16            |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**X11** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 195/65R15, 205/60R15 oder 205/55R16 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Prüfort und Prüfdatum**

Die Verwendungsprüfung fand am 6. September 2023 in Lambsheim statt.

**Anlage 14** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 11 von 11

**Prüfergebnis**

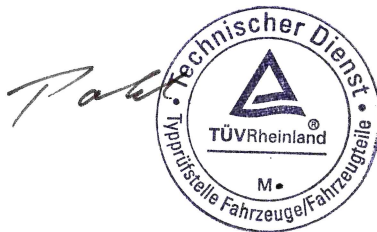
Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 11 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 2020.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 6. September 2023



Pohl

00415994.DOC

**Anlage 12** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

Seite 1 von 12

**Auftraggeber** CMS Automotive Trading GmbH  
SAP Allee 2 / Gewerbepark  
68789 St.Leon-Rot  
49 02 0112205

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
Modell C27  
Typ C27 656  
Radgröße 6.5Jx16 H2  
Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung    | Kennzeichnung Rad/<br>Zentrierring | Lochzahl/<br>Lochkreis-ø (mm)/<br>Mittenloch-ø (mm) | Einpress-<br>tiefe<br>(mm) | Rad-<br>last<br>(kg) | Abrollumfang<br>(mm) |
|---------------|------------------------------------|---|----------------------------|----------------------|----------------------|
| C27 656 45 10 | 1275/09 CMS / Ø67,1-Ø60,1          | 5/114,3/60,1  | 45                         | 690                  | 2200                 |

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 52961  
Herstellerzeichen CMS  
Radtyp und Ausführung C27 656 (s.o.)  
Radgröße 6.5Jx16 H2  
Einpresstiefe ET.. (s.o.)  
Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der<br>Befestigungsmittel | Bund      | Anzugsmoment (Nm) | Gesamthöhe (mm) | Artikel-Nr. |
|-----|-------------------------------|-----------|-------------------|-----------------|-------------|
| S01 | Mutter M12x1,5                | Kegel 60° | 110               | -               | Z57         |
| S02 | Mutter M12x1,5                | Kegel 60° | 120               | -               | Z57         |
| S05 | Mutter M12x1,25               | Kegel 60° | 100               | -               | Z77         |
| S06 | Mutter M12x1,25               | Kegel 60° | 140               | -               | Z77         |
| S07 | Mutter M12x1,25               | Kegel 60° | 90                | -               | Z77         |

| Nr. | Art der<br>Befestigungsmittel | Bund      | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) | Artikel-Nr. |
|-----|-------------------------------|-----------|-------------------|------------------|-------------|
| S03 | Schraube M12x1,5              | Kegel 60° | 100               | 28               | Z38         |
| S04 | Schraube M12x1,5              | Kegel 60° | 90                | 28               | Z38         |

**Prüfungen**

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller BYD, Fiat, Lexus, Suzuki, Toyota  
Spurverbreiterung innerhalb 2%

**Anlage 12** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (5. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 2 von 12

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise                 |
|---|------------|-----------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| BYD Dolphin<br>EM2E, EM2E-1<br>e9*2018/858*11468*..;<br>e9*KS18/858*11459*..<br>- Elektro                           | 35         | 195/60R16 | A94                                  | A19 A58 A99<br>Flh V16 Z16<br>S02     |
|   | 35         | 205/55R16 | A91                                  |                                       |
| Fiat Sedici<br>FY<br>e4*2001/116*0106*..  | 79-99,2    | 205/55R16 | A39 R37                              | A19 A57 A99<br>Flh KMV S03            |
|   | 79-99,2    | 205/60R16 | A39                                  |                                       |
|   | 79-99,2    | 215/55R16 | A12                                  |                                       |
|   | 79-99,2    | 225/50R16 | A12                                  |                                       |
|   | 79-99,2    | 225/55R16 | A12                                  |                                       |
| Lexus IS 200/300<br>XE1<br>e11*98/14*0110*..,<br>e11*2001/116*0110*..   | 114-157    | 205/55R16 |                                      | A12 A19 A99<br>B03 Car Lim<br>V16 S01 |
|   | 114-157    | 225/50R16 | A01 K1a K2b K42                      |                                       |
| Suzuki Grand Vitara<br>JT<br>e4*2001/116*0091*..;<br>e4*2007/46*0292*..<br>- 5-Türer                                | 78-171     | 215/70R16 | A10                                  | A19 A99 Y85<br>S05                    |
|   | 78-171     | 225/65R16 | A10                                  |                                       |
|   | 78-171     | 225/70R16 | A10                                  |                                       |
|   | 78-171     | 235/65R16 | A12                                  |                                       |
| Suzuki Grand Vitara<br>JT<br>e4*2001/116*0091*..;<br>e4*2007/46*0292*..<br>- 3-Türer                                | 78-122     | 215/70R16 | A10                                  | A19 A99 Y84<br>S05                    |
|   | 78-122     | 225/65R16 | A10                                  |                                       |
|   | 78-122     | 225/70R16 | A10                                  |                                       |
|   | 78-122     | 235/65R16 | A12                                  |                                       |
| Suzuki Kizashi<br>FR<br>e4*2007/46*0142*..  | 131        | 215/55R16 | A33                                  | A19 A57 A99<br>Lim S06                |
|   | 131        | 215/60R16 | A33                                  |                                       |
|   | 131        | 225/55R16 | A91                                  |                                       |
|   | 131        | 235/50R16 | A12                                  |                                       |
| Suzuki S-Cross (II)<br>JY, JY-2S<br>e4*2007/46*<br>0779*14-..;<br>e6*2018/858*<br>00006*02-..<br>ab Modelljahr 2022 | 75, 95     | 215/60R16 | A91                                  | A19 A57 A99<br>S03                    |
|   | 75, 95     | 225/55R16 | A12                                  |                                       |
| Suzuki Swift Sport (IV)<br>MZ<br>e4*2001/116*0090*..  | 92         | 195/50R16 |                                      | A12 A19 A58<br>A99 Flh S03            |
|   | 92         | 205/45R16 |                                      |                                       |
| Suzuki Swift Sport (V)<br>NZ<br>e4*2007/46*0155*..  | 100        | 195/50R16 | A90                                  | A19 A58 A99<br>Flh S04                |
|   | 100        | 205/45R16 | A91                                  |                                       |
|   | 100        | 205/50R16 | A01 A12 K6d K6g                      |                                       |
| Suzuki Swift Sport (VI)<br>AZ, AZ-2S<br>e4*2007/46*1205*..;<br>e6*2018/858*00229*..                                 | 95, 103    | 195/50R16 | A91                                  | A19 A58 A99<br>Flh S05                |
|   | 95, 103    | 205/45R16 | A91                                  |                                       |
|   | 95, 103    | 205/50R16 | A01 A12 K1a                          |                                       |

**Anlage 12** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (5. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 3 von 12

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und Hin-<br>weise | Auflagen und<br>Hinweise          |
|---|------------|-----------|---|-----------------------------------|
| Suzuki SX4<br>EY<br>e4*2001/116*0105*..<br>e4*2007/46*0284*..<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungen                  | 66-99,2    | 205/55R16 | A39 R37                                   | A19 A57 A99<br>Flh KMV S03        |
|   | 66-99,2    | 205/60R16 | A39                                       |                                   |
|   | 66-99,2    | 215/55R16 | A12                                       |                                   |
|   | 66-99,2    | 225/50R16 | A12                                       |                                   |
|   | 66-99,2    | 225/55R16 | A12                                       |                                   |
| Suzuki SX4<br>EY<br>e4*2001/116*0105*..<br>e4*2007/46*0284*..<br>- ohne Radhaus-<br>Verbreiterungen                 | 66-99,2    | 205/55R16 | A39 R37                                   | A19 A58 A99<br>Flh KOV S03        |
|   | 66-99,2    | 205/60R16 | A39                                       |                                   |
|   | 66-99,2    | 215/55R16 | A12                                       |                                   |
|   | 66-99,2    | 225/50R16 | A12                                       |                                   |
|   | 66-99,2    | 225/55R16 | A12                                       |                                   |
| Suzuki SX4<br>GY<br>e4*2001/116*0124*..<br>- Limousine  | 79, 88     | 195/60R16 |   | A12 A19 A58<br>A99 Lim V16<br>S07 |
|   | 79, 88     | 205/55R16 |   |                                   |
|   | 79, 88     | 205/60R16 | A01 G03                                   |                                   |
|   | 79, 88     | 205/60R16 | R09                                       |                                   |
|   | 79, 88     | 215/50R16 | A01 K1b                                   |                                   |
|   | 79, 88     | 215/55R16 | A01 K1b                                   |                                   |
|   | 79, 88     | 225/50R16 | A01 K1c K2b K42                           |                                   |
| Suzuki SX4<br>GY<br>e4*2001/116*0124*..<br>e4*2007/46*0291*..<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungen                  | 79,82,88   | 205/60R16 | A39                                       | A19 A57 A99<br>Flh KMV S07        |
|   | 79,82,88   | 215/55R16 | A12                                       |                                   |
|   | 79,82,88   | 225/50R16 | A12                                       |                                   |
|   | 79,82,88   | 225/55R16 | A12                                       |                                   |
| Suzuki SX4<br>GY<br>e4*2001/116*0124*..<br>e4*2007/46*0291*..<br>- ohne Radhaus-<br>Verbreiterungen                 | 79,82,88   | 205/60R16 | A39                                       | A19 A58 A99<br>Flh KOV S07        |
|   | 79,82,88   | 215/55R16 | A12                                       |                                   |
|   | 79,82,88   | 225/50R16 | A12                                       |                                   |
|   | 79,82,88   | 225/55R16 | A12                                       |                                   |
| Suzuki SX4 S-Cross (I)<br>JY<br>e4*2007/46*<br>0779*00-03<br>- Modelljahr 2013-2016                                 | 88         | 205/60R16 | A33                                       | A19 A57 A99<br>S04                |
|   | 88         | 215/55R16 | A90                                       |                                   |
|   | 88         | 225/55R16 | A01 A12 K1b                               |                                   |
| Suzuki SX4 S-Cross (I)<br>JY<br>e4*2007/46*<br>0779*04-13;<br>e6*2018/858*<br>00006*00-01<br>- Modelljahr 2017-2021 | 82-103     | 215/60R16 | A91                                       | A19 A57 A99<br>S03                |
|   | 82-103     | 225/55R16 | A12                                       |                                   |
| Suzuki Vitara<br>LY, LY-2S<br>e4*2007/46*0928*..<br>e6*2018/858*00005*..  | 75-103     | 215/60R16 | A91                                       | A19 A57 A99<br>S04                |
|   | 75-103     | 225/55R16 | A90                                       |                                   |
|   | 75-103     | 225/60R16 | A01 A12 G01                               |                                   |

**Anlage 12** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (5. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 4 von 12

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und Hin-<br>weise | Auflagen und<br>Hinweise                  |
|---|------------|-----------|---|---|
| Toyota Auris (I)<br>E15J, E15UT..<br>e11*2001/116*0299*..<br>0305*00-13;<br>e11*2007/46*0167*..<br>0019*00-03<br>- incl. Facelift 2010  | 66-108     | 205/55R16 | A91                                       | A19 A99 Flh<br>V16 S01                    |
|   | 66-108     | 225/50R16 | A12                                       |   |
|   | 66-97      | 195/55R16 | A33 R37 T87                               |   |
| Toyota Auris (I) 2,2D<br>E15UT<br>e11*2001/116*<br>0305*00-13<br>- incl. Facelift 2010  | 130        | 205/55R16 | A91                                       | A19 A99 Flh<br>V16 S01                    |
|   | 130        | 225/50R16 | A12                                       |   |
| Toyota Auris (II)<br>E15UT(a),<br>E15UTN(a), -/TMG<br>e11*2001/116*<br>0305*14-..<br>e11*2007/46*<br>0019*04-..<br>e13*2007/46*1718*..<br>- ab Modell 2013 (E18)<br>- incl. Facelift 2015 | 66, 73, 85 | 195/55R16 | A33 R37                                   | A19 A58 A99<br>Car F23 Flh<br>KOV V16 S01 |
|   | 66, 73, 85 | 195/60R16 | A33 R37                                   |   |
|   | 66, 73, 85 | 205/55R16 | A91                                       |   |
|   | 66, 73, 85 | 225/50R16 | A12                                       |   |
| Toyota Auris (II)<br>E15UT(a),<br>E15UTN(a), -/TMG<br>e11*2001/116*<br>0305*14-..<br>e11*2007/46*<br>0019*04-..<br>e13*2007/46*1718*..<br>- ab Modell 2013 (E18)<br>- incl. Facelift 2015 | 82 - 97    | 195/55R16 | A33 R37                                   | A19 A58 A99<br>Car F24 Flh<br>KOV V16 S01 |
|   | 82 - 97    | 195/60R16 | A33 R37                                   |   |
|   | 82 - 97    | 205/55R16 | A91                                       |   |
|   | 82 - 97    | 225/50R16 | A12                                       |   |
| Toyota Auris Hybrid (I)<br>HE15U(a)<br>e11*2007/46*<br>0018*00-04   | 73         | 195/55R16 | A33 R37                                   | A19 A99 Flh<br>S01                        |
|   | 73         | 205/55R16 | A91                                       |   |
| Toyota Auris Hybrid (II)<br>HE15U(a), -/TMG<br>e11*2007/46*<br>0018*05-..<br>e13*2007/46*1549*..<br>- ab Modell 2013 (E18)<br>- incl. Facelift 2015                                       | 73         | 195/55R16 | A33 R37                                   | A19 A58 A99<br>Car F24 Flh<br>KOV V16 S01 |
|   | 73         | 195/60R16 | A33 R37                                   |   |
|   | 73         | 205/55R16 | A91                                       |   |
|   | 73         | 225/50R16 | A12                                       |   |
| Toyota Avensis<br>T25<br>e11*2001/116*0196*.  | 110,130    | 205/55R16 | A13                                       | A19 A99 Car<br>Flh Sth S01                |
|   | 110,130    | 215/50R16 | A12                                       |   |
| Toyota Avensis<br>T27, -/MS1<br>e11*2001/116*0331*..<br>e11*2007/46*0236*..<br>- incl. Facelift<br>2012+2015  | 82-112     | 205/60R16 | A13                                       | A19 A99 B03<br>Car Lim V16<br>Y61 S01     |
|   | 82-112     | 215/55R16 | A13                                       |   |
|   | 82-112     | 215/60R16 | A13                                       |   |
|   | 82-112     | 225/55R16 | A12                                       |   |
|   | 82-112     | 235/50R16 | A12                                       |   |

**Anlage 12** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (5. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 5 von 12

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und Hin-<br>weise | Auflagen und<br>Hinweise              |
|---|------------|-----------|---|---------------------------------------|
| Toyota Avensis Verso<br>M2<br>e6*98/14*0083*..<br>e6*2001/116*0083*..   | 85,110     | 205/60R16 | A11                                       | A19 A99 S01                           |
|   | 85,110     | 215/55R16 | A12                                       |                                       |
|   | 85,110     | 225/55R16 | A01 A12 K1c K45                           |                                       |
| Toyota Camry<br>V3<br>e6*98/14*0085*..<br>e6*2001/116*0085*..   | 112,137    | 215/60R16 | A11                                       | A19 A99 S01                           |
|   | 112,137    | 225/55R16 | A12                                       |                                       |
| Toyota C-HR (I)<br>AX1T(EU,M), -/TMG<br>e11*2007/46*3641*..<br>e13*2007/46*1765*..<br>e6*2007/46*0264*..<br>e6*2007/46*0338*..                                  | 72,85      | 215/65R16 | A33                                       | A19 A58 A99<br>B03 MHy S01            |
|   | 72,85      | 225/60R16 | A33                                       |                                       |
|   | 72,85      | 235/60R16 | A12                                       |                                       |
| Toyota Corolla (X)<br>E15EJ, E15ES<br>e11*2001/116*<br>0304*00-08;<br>e11*2001/116*0314*.   | 66-97      | 195/55R16 | A33 R37 T87                               | A19 A99 Sth<br>V16 S01                |
|   | 66-97      | 205/55R16 | A91                                       |                                       |
|   | 66-97      | 215/50R16 | A12                                       |                                       |
|   | 66-97      | 225/50R16 | A12                                       |                                       |
| Toyota Corolla (XI)<br>E15EJ, -/TMG<br>e11*2001/116*<br>0304*09-..<br>e13*2007/46*1910*..<br>- ab Modell 2014 (E18)   | 66, 73, 97 | 195/55R16 | A33 R37                                   | A19 A58 A99<br>F23 KOV Lim<br>V16 S01 |
|   | 66, 73, 97 | 195/60R16 | A33 R37                                   |                                       |
|   | 66, 73, 97 | 205/55R16 | A91                                       |                                       |
|   | 66, 73, 97 | 225/50R16 | A12                                       |                                       |
| Toyota Corolla Verso<br>R1<br>e11*2001/116*0222*.   | 81-130     | 205/55R16 | A11                                       | A19 A99 V16<br>Ver S01                |
|   | 81-130     | 215/50R16 | A12                                       |                                       |
|   | 81-130     | 215/55R16 | A12                                       |                                       |
|   | 81-130     | 225/50R16 | A12                                       |                                       |
| Toyota Previa<br>R3<br>e6*98/14*0069*..<br>e6*2001/116*0069*..  | 85-115     | 215/55R16 | R37 T95 Z15 138                           | A11 A19 A99<br>S01                    |
|   | 85-115     | 215/60R16 | R09 T94 T95 138                           |                                       |
|   | 85-115     | 215/60R16 | A01 G03 T94 T95 138                       |                                       |
| Toyota Prius Plus<br>XW4(a),<br>XW3(a), -/TMG<br>e11*2007/46*0157*..<br>e11*2001/116*0264*;<br>e13*2007/46*1956*..<br>e6*2007/46*0347*..<br>- Business, Comfort | 73         | 205/60R16 |   | A12 A19 A99<br>Car Z16 S01            |
|   | 73         | 215/55R16 |   |                                       |
| Toyota RAV4 (II)<br>A2<br>e6*98/14*0070*..<br>e6*2001/116*0070*..<br>- ohne Radhaus-<br>Verbreiterungen   | 85-110     | 215/70R16 |   | A13 A19 A99<br>B03 KOV S01            |

**Anlage 12** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (5. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 6 von 12

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise                 |
|--|------------|-----------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| Toyota RAV4 (III)<br>XA3(a)<br>e6*2001/116*<br>0105*00-08<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungen<br>- incl. Facelift 2009  | 100-130    | 215/70R16 | A13                                  | A19 A57 A99<br>B03 KMV S01            |
|  | 100-130    | 225/65R16 | A13                                  |                                       |
|  | 100-130    | 225/70R16 | A12                                  |                                       |
|  | 100-130    | 235/60R16 | A33                                  |                                       |
|  | 100-130    | 235/65R16 | A12                                  |                                       |
| Toyota RAV4 (III)<br>XA3(a)<br>e6*2001/116*<br>0105*00-08<br>- ohne Radhaus-<br>Verbreiterungen<br>- incl. Facelift 2009 | 100-130    | 215/70R16 | A13                                  | A19 A57 A99<br>B03 KOV S01            |
|  | 100-130    | 225/65R16 | A13                                  |                                       |
|  | 100-130    | 225/70R16 | A12                                  |                                       |
|  | 100-130    | 235/60R16 | A33                                  |                                       |
|  | 100-130    | 235/65R16 | A12                                  |                                       |
| Toyota Yaris Cross<br>XPB1F(M,EUM),<br>-/TGRE<br>e6*2018/858*00013*..<br>e13*2018/858*00156*..                           | 68, 92     | 205/65R16 | A91                                  | A19 A58 A99<br>F23 Flh NoE<br>NoP S01 |
|  | 68, 92     | 215/60R16 | A91                                  |                                       |
|  | 68, 92     | 225/55R16 | A12                                  |                                       |
|  | 68, 92     | 225/60R16 | A12                                  |                                       |
| Toyota Yaris Cross<br>AWD<br>XPB1F(M,EUM),<br>-/TGRE<br>e6*2018/858*00013*..<br>e13*2018/858*00156*..                    | 68         | 205/65R16 | A91                                  | A19 A56 A99<br>F24 Flh NoE<br>NoP S01 |
|  | 68         | 215/60R16 | A91                                  |                                       |
|  | 68         | 225/55R16 | A12                                  |                                       |
|  | 68         | 225/60R16 | A12                                  |                                       |

**Allgemeine Hinweise**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.



**Anlage 12** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (5. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 7 von 12

| Fahrzeughöchst-<br>geschwindigkeit | Tragfähigkeit (%)            |      |      |
|------------------------------------|------------------------------|------|------|
|                                    | Geschwindigkeitssymbol (GSY) |      |      |
|                                    | V                            | W    | Y    |
| 210 km/h                           | 100%                         | 100% | 100% |
| 220 km/h                           | 97%                          | 100% | 100% |
| 230 km/h                           | 94%                          | 100% | 100% |
| 240 km/h                           | 91%                          | 100% | 100% |
| 250 km/h                           | -                            | 95%  | 100% |
| 260 km/h                           | -                            | 90%  | 100% |
| 270 km/h                           | -                            | 85%  | 100% |
| 280 km/h                           | -                            | -    | 95%  |
| 290 km/h                           | -                            | -    | 90%  |
| 300 km/h                           | -                            | -    | 85%  |

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**Spezielle Auflagen und Hinweise**

**138** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1380 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

**A01** Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüflingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

**A10** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.

**A11** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an den laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

**Anlage 12** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 8 von 12

**A19** Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenreand hinausragen.

**A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

**A39** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 11 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

**A56** Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

**A57** Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A94** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 7 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A99** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte im Felgenbett angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

**B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern bzw. Serienreifen ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Car** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).

**F23** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.

**F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).

**Flh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).

**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**Anlage 12** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 9 von 12

**G03** Weicht der Abrollumfang dieser Reifengröße von den Abrollumfängen der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ab, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

**K6d** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

**K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

**MHy** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug).

**Anlage 12** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 10 von 12

**NoE** Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").

**NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

**R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

**R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

**S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S06** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S07 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**Sth** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.

**T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**Anlage 12** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (5. Ausfertigung)

|                |                                      |
|----------------|--------------------------------------|
| Prüfgegenstand | PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656 |
| Hersteller     | CMS Automotive Trading GmbH          |

**V16** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

|        | Vorderachse | Hinterachse          |
|--------|-------------|----------------------|
| Nr. 1  | 185/50R16   | 205/45R16            |
| Nr. 2  | 185/60R16   | 205/55R16            |
| Nr. 3  | 195/40R16   | 215/35R16            |
| Nr. 4  | 195/45R16   | 215/40R16, 225/40R16 |
| Nr. 5  | 195/50R16   | 215/45R16            |
| Nr. 6  | 205/45R16   | 225/40R16            |
| Nr. 7  | 205/50R16   | 225/45R16            |
| Nr. 8  | 205/55R16   | 225/50R16, 245/45R16 |
| Nr. 9  | 205/60R16   | 225/55R16            |
| Nr. 10 | 215/40R16   | 225/40R16, 245/35R16 |
| Nr. 11 | 215/55R16   | 235/50R16            |
| Nr. 12 | 225/40R16   | 245/35R16            |
| Nr. 13 | 225/50R16   | 245/45R16            |
| Nr. 14 | 225/55R16   | 245/50R16            |
| Nr. 15 | 225/60R16   | 245/55R16            |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**Ver** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Mini-van (z.B. Verso, Gran, ...)

**Y61** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 320 mm oder größer an Achse 1.

**Y84** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für 3-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Fließheck.

**Y85** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für 5-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck).

**Z15** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 15-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Z16** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 16-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Prüfort und Prüfdatum**

Die Verwendungsprüfung fand am 6. Juni 2024 in Lambsheim statt.

§22 52961\*08

**Anlage 12** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 12 von 12

**Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 12 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 2020.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 6. Juni 2024

Bohlander

00428590.DOC

**Anlage 15** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (8. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
 Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

Seite 1 von 19

**Auftraggeber** CMS Automotive Trading GmbH  
 SAP Allee 2 / Gewerbepark  
 68789 St.Leon-Rot  
 49 02 0112205

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Modell C27  
 Typ C27 656  
 Radgröße 6.5Jx16 H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung       | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/<br>Lochkreis- (mm)/<br>Mittenloch-ø<br>(mm) | Einpresstiefe<br>(mm) | Radlast<br>(kg) | Abrollumfang<br>(mm) |
|------------------|---------------------------------|---|-----------------------|-----------------|----------------------|
| C27 656<br>45 10 | 1275/09 CMS / ohne Ring         | 5/114,3/67,1  | 45                    | 690             | 2200                 |

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 52961  
 Herstellerzeichen CMS  
 Radtyp und Ausführung C27 656 (s.o.)  
 Radgröße 6.5Jx16 H2  
 Einpresstiefe ET.. (s.o.)  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund      | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) | Artikel-Nr. |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|-------------|
| S01 | Serienmutter M12x1,5       | Kegel 60° | 110               | -                | Serie       |
| S02 | Serienmutter M12x1,5       | Kegel 60° | 140               | -                | Serie       |
| S03 | Serienmutter M12x1,5       | Kegel 60° | 110               | -                | Serie       |
| S04 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 110               | -                | Z75         |
| S05 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 135               | -                | Z75         |
| S06 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 130               | -                | Z75         |
| S07 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 125               | -                | Z75         |
| S08 | Serienmutter M12x1,5       | Kegel 60° | 125               | -                | Serie       |
| S09 | Serienmutter M12x1,5       | Kegel 60° | 130               | -                | Serie       |
| S10 | Serienmutter M12x1,5       | Kegel 60° | 140               | -                | Serie       |

**Prüfungen**

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Citroen, Ford, Hyundai, Kia, Mazda, Mitsubishi, Peugeot  
 Spurverbreiterung innerhalb 2%



**Anlage 15** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (8. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 2 von 19

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                         |
|--|------------|-----------|---|--|
| Citroen C4 Aircross<br>B<br>e2*2007/46*0117*..   | 84-110     | 215/70R16 | A63                                     | A19 A57 A99<br>S04                               |
|  | 84-110     | 225/65R16 | A90                                     |  |
|  | 84-110     | 235/60R16 | A12                                     |  |
|  | 84-110     | 235/65R16 | A12                                     |  |
| Ford Maverick /Esc.<br>1EZ, -/R; 1N2, -/R<br>e4*98/14*<br>0043,0051*..<br>e13*2001/116*<br>0091,0093*..                        | 91         | 215/70R16 | R09                                     | A13 A19 A99<br>B02 B03 S05                       |
|  | 91         | 235/60R16 | X45 X67                                 |  |
|  | 91         | 235/65R16 | X67                                     |  |
|  | 91         | 235/65R16 | A01 G15                                 |  |
| Hyundai Coupe<br>GK<br>e11*98/14*0186*..   | 77-123     | 205/55R16 |   | A12 A19 A99<br>S04                               |
| Hyundai i30 /-cw<br>FD, FDH<br>e11*2001/116*0313*..<br>e11*2001/116*0343*..<br>e11*2007/46*0225*..                             | 66-105     | 185/60R16 | A33 R37 T86                             | A07 A19 A99<br>Car Flh V16<br>S03                |
|  | 66-105     | 195/55R16 | A90 R37                                 |  |
|  | 66-105     | 205/55R16 | A12                                     |  |
|  | 66-105     | 215/50R16 | A12                                     |  |
|  | 66-105     | 225/50R16 | A01 A12 K1a K1b K2b K56                 |  |
| Hyundai i30 /-cw<br>GDH, GDH-HME<br>e11*2007/46*0337*..<br>e11*2007/46*0338*..<br>e13*2007/46*1604*..<br>- incl. Facelift 2015 | 66-100     | 195/55R16 | A33 R37                                 | A07 A19 A58<br>A99 Car Cpe<br>Flh V16 VoM<br>S03 |
|  | 66-100     | 195/60R16 | A12 R37                                 |  |
|  | 66-100     | 205/55R16 | A90                                     |  |
|  | 66-100     | 215/50R16 | A01 A12 K2b K6g                         |  |
|  | 66-100     | 225/50R16 | A01 A12 K2b K6g                         |  |
| Hyundai i30 /-cw<br>PDE<br>e11*2007/46*3807*..<br>e5*2007/46*1075*..<br>- incl. Facelift 2020                                  | 70-118     | 195/55R16 | A33 R37                                 | A07 A19 A58<br>A99 Car F24<br>Flh NoP V16<br>S08 |
|  | 70-118     | 195/60R16 | A12 R37                                 |  |
|  | 70-118     | 205/55R16 | A90                                     |  |
|  | 70-118     | 225/50R16 | A01 A12 K1a K1b                         |  |
| Hyundai i30 /-cw<br>PDE<br>e11*2007/46*3807*08-<br>..<br>e5*2007/46*1075*..<br>- incl. Facelift 2020                           | 70-88      | 195/55R16 | A33 R37                                 | A19 A58 A99<br>Car F23 Flh<br>NoP V16 S08        |
|  | 70-88      | 195/60R16 | A12 R37                                 |  |
|  | 70-88      | 205/55R16 | A90                                     |  |
|  | 70-88      | 225/50R16 | A01 A12 K1a K1b                         |  |
| Hyundai i30 Fastback<br>PDE<br>e11*2007/46*3807*..<br>e5*2007/46*1075*..<br>- incl. Facelift 2020                              | 85-118     | 205/55R16 | A90                                     | A07 A19 A58<br>A99 F24 NoP<br>V16 Y85 S08        |
|  | 85-118     | 215/50R16 | A01 A12 K2b                             |  |
|  | 85-118     | 225/50R16 | A01 A12 K1a K1b K2b K8h                 |  |
| Hyundai Ioniq Elektro<br>AE<br>e4*2007/46*<br>1157*00-09<br>(28 kWh-Batterie)  | 25 (88)    | 205/55R16 | A94                                     | A07 A19 A58<br>A99 Flh S08                       |
|  | 25 (88)    | 215/50R16 | A01 A12 K1a K2b K8h                     |  |



**Anlage 15** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (8. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 3 von 19

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                         |
|--|------------|-----------|---|--|
| Hyundai Ioniq Elektro<br>AE<br>e4*2007/46*<br>1157*10-..<br>(38,3 kWh-Batterie)<br>- ab Modell 2020                    | 25 (100)   | 205/55R16 | A94                                     | A07 A19 A58<br>A99 Flh S08                       |
|  | 25 (100)   | 205/60R16 | A12                                     |  |
|  | 25 (100)   | 215/55R16 | A01 A12 K1a K2b K8h                     |  |
| Hyundai Ioniq Hybrid<br>AE<br>e4*2007/46*1157*..<br>- incl. Facelift 2019  | 77         | 195/55R16 | A91                                     | A07 A19 A58<br>A99 Flh NoE<br>S08                |
|  | 77         | 195/60R16 | A90                                     |  |
|  | 77         | 205/55R16 | A12                                     |  |
|  | 77         | 215/50R16 | A01 A12 K1a K2b K8h                     |  |
|  | 77         | 225/50R16 | A01 A12 K1a K2b K3f K8h                 |  |
| Hyundai Ioniq PHEV<br>AE<br>e4*2007/46*1157*..<br>- Plug-in Hybrid<br>- incl. Facelift 2019                            | 77         | 205/55R16 |   | A07 A12 A19<br>A58 A99 Flh<br>NoE S08            |
|  | 77         | 215/50R16 | A01 K1a K2b K8h                         |  |
|  | 77         | 225/50R16 | A01 K1a K2b K3f K8h                     |  |
| Hyundai ix20<br>JC, JC-HME<br>e4*2007/46*0207*..<br>e4*2007/46*0223*..<br>e13*2007/46*1605*..<br>- incl. Facelift 2015 | 57-94      | 195/55R16 | A90                                     | A07 A19 A58<br>A99 Flh V16<br>S03                |
|  | 57-94      | 195/60R16 | A90                                     |  |
|  | 57-94      | 205/55R16 | A12                                     |  |
|  | 57-94      | 215/55R16 | A01 A12 K1a K1b K2b                     |  |
|  | 57-94      | 225/50R16 | A01 A12 K1c K2b                         |  |
| Hyundai ix35<br>EL, ELH, LM<br>e11*2007/46*<br>0104*00-03;<br>0192*00-05;<br>0128*00-06                                | 85-135     | 215/70R16 | A33                                     | A19 A57 A99<br>S04                               |
|  | 85-135     | 225/65R16 | A12                                     |  |
|  | 85-135     | 235/60R16 | A12                                     |  |
|  | 85-135     | 235/65R16 | A12                                     |  |
| Hyundai ix35<br>ELH, LM<br>e11*2007/46*<br>0128*07-..<br>0192*06-..<br>- ab Facelift 2013                              | 85-135     | 215/70R16 | A33                                     | A07 A19 A57<br>A99 S03                           |
|  | 85-135     | 225/65R16 | A12                                     |  |
|  | 85-135     | 235/60R16 | A12                                     |  |
|  | 85-135     | 235/65R16 | A12                                     |  |
| Hyundai Kona<br>OS<br>e4*2007/46*1259*..<br>- Frontantrieb<br>- incl. Facelift 2021                                    | 85-146     | 205/60R16 | A39                                     | A07 A19 A58<br>A99 F23 NoE<br>NoP V16 Y62<br>S08 |
|  | 85-146     | 215/55R16 | A90                                     |  |
|  | 85-146     | 215/60R16 | A12                                     |  |
|  | 85-146     | 225/55R16 | A12                                     |  |
| Hyundai Kona<br>SX2<br>e4*2018/858*00153*..<br>- incl. Facelift 2021   | 74-146     | 205/65R16 | A39                                     | A07 A19 A58<br>A99 BR2 F23<br>NoE NoP S08        |
|  | 74-146     | 205/70R16 | A90                                     |  |
|  | 74-146     | 215/65R16 | A39                                     |  |
|  | 74-146     | 225/60R16 | A12                                     |  |
|  | 74-146     | 235/60R16 | A01 A12 K1b K2b K6w                     |  |
| Hyundai Kona 4WD<br>OS<br>e4*2007/46*1259*..<br>- incl. Facelift 2021  | 100-146    | 205/60R16 | A39                                     | A07 A19 A56<br>A99 F24 NoE<br>NoP Y62 S08        |
|  | 100-146    | 215/55R16 | A90                                     |  |
|  | 100-146    | 215/60R16 | A12                                     |  |
|  | 100-146    | 225/55R16 | A12                                     |  |

**Anlage 15** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (8. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 4 von 19

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise              |
|---|------------|-----------|---|---------------------------------------|
| Hyundai Kona Hybrid<br>OS<br>e4*2007/46*1259*..<br>- incl. Facelift 2021  | 77         | 205/60R16 | A39                                     | A07 A19 A58<br>A99 F24 V16<br>Y62 S08 |
|   | 77         | 215/55R16 | A94                                     |                                       |
|   | 77         | 215/60R16 | A12                                     |                                       |
|   | 77         | 225/55R16 | A12                                     |                                       |
| Hyundai Kona Hybrid<br>SX2<br>e4*2018/858*00153*..  | 69, 77     | 205/65R16 | A39                                     | A07 A19 A58<br>A99 F24 NoE<br>NoP S08 |
|   | 69, 77     | 205/70R16 | A90                                     |                                       |
|   | 69, 77     | 215/65R16 | A39                                     |                                       |
|   | 69, 77     | 225/60R16 | A12                                     |                                       |
|   | 69, 77     | 235/60R16 | A01 A12 K1b K2b                         |                                       |
| Hyundai Santa Fe (I)<br>SM<br>e11*98/14*0162*..   | 82-107     | 215/65R16 | R37 Z15                                 | A12 A19 A99<br>S04                    |
|   | 82-107     | 225/60R16 | Z15                                     |                                       |
|   | 82-107     | 225/70R16 | A01 G01 Z15                             |                                       |
|   | 82-127     | 225/70R16 | R09 Z16                                 |                                       |
| Hyundai Sonata<br>NF<br>e11*2001/116*0241*.   | 100-184    | 215/60R16 | A11                                     | A19 A99 Lim<br>S04                    |
|   | 100-184    | 225/55R16 | A12                                     |                                       |
|   | 100-184    | 235/50R16 | A12                                     |                                       |
| Hyundai Trajet<br>FO<br>e11*98/14*0130*..   | 82-127     | 215/60R16 | K45 K90                                 | A01 A12 A19<br>A99 S04                |
| Hyundai Tucson (I)<br>JM<br>e4*2001/116*0087*..<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungen  | 82-129     | 215/65R16 | A13 R09                                 | A19 A99 KMV<br>S04                    |
|   | 82-129     | 235/60R16 | A12                                     |                                       |
| Hyundai Tucson (I)<br>JM<br>e4*2001/116*0087*..<br>- ohne Radhaus-<br>Verbreiterungen   | 82-129     | 215/65R16 | A13                                     | A19 A99 KOV<br>S04                    |
|   | 82-129     | 225/60R16 | A12                                     |                                       |
|   | 82-129     | 235/60R16 | A12                                     |                                       |
| Hyundai Tucson (III)<br>TL<br>e11*2007/46*2711*..<br>e5*2007/46*1084*..<br>- incl. Facelift 2018                                  | 114-136    | 215/65R16 | A31                                     | A07 A19 A57<br>A99 B81 Y62<br>S08     |
|   | 114-136    | 215/70R16 | A31                                     |                                       |
|   | 114-136    | 225/65R16 | A31                                     |                                       |
|   | 114-136    | 235/60R16 | A01 A12 K1a K2b                         |                                       |
|   | 114-136    | 235/65R16 | A01 A12 K1a K2b                         |                                       |
| Hyundai Tucson (III)<br>TLE, TLE-HME<br>e11*2007/46*2724*..<br>e13*2007/46*1612*..<br>e5*2007/46*1076*..<br>- incl. Facelift 2018 | 85-136     | 215/65R16 | A31                                     | A07 A19 A57<br>A99 B81 Y62<br>S08     |
|   | 85-136     | 215/70R16 | A31                                     |                                       |
|   | 85-136     | 225/65R16 | A31                                     |                                       |
|   | 85-136     | 235/60R16 | A01 A12 K1a K2b                         |                                       |
|   | 85-136     | 235/65R16 | A01 A12 K1a K2b                         |                                       |
|   | 85-136     | 235/65R16 | A01 A12 K1a K2b                         |                                       |
| Hyundai XG ...<br>XG<br>e11*98/14*0109*..   | 120-145    | 205/55R16 | T89 T91                                 | A12 A19 A99<br>B03 S04                |
|   | 120-145    | 205/60R16 |   |                                       |
|   | 120-145    | 215/55R16 | A01 K41 K42 K45 K46                     |                                       |
| Kia Carens<br>RP<br>e4*2007/46*0633*..  | 85-122     | 205/55R16 | A91                                     | A07 A19 A58<br>A99 V16 S03            |
|   | 85-122     | 205/60R16 | A01 A12 G80                             |                                       |
|   | 85-122     | 205/60R16 | A12 Z18                                 |                                       |
|   | 85-122     | 215/55R16 | A01 A12 G80                             |                                       |
|   | 85-122     | 215/55R16 | A12 Z18                                 |                                       |
|   | 85-122     | 225/50R16 | A01 A12 K2b K8h                         |                                       |
|   | 85-122     | 225/55R16 | A01 A12 G80 K2b K8h                     |                                       |

**Anlage 15** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (8. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 5 von 19

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                                    |
|--|------------|-----------|---|---|
| Kia Carens / UN<br>FG<br>e4*2001/116*0114*..   | 84-107     | 205/60R16 | T91                                     | A12 A19 A99<br>S04  |
|  | 84-107     | 215/55R16 | T91                                     |   |
| Kia Carnival, Sedona<br>UP<br>e11*98/14*0112*..  | 93-121     | 215/55R16 | T95 T97 138                             | A12 A19 A99<br>S06  |
|  | 93-121     | 215/60R16 | T95 T99 138                             |   |
| Kia cee'd (I)<br>ED<br>e4*2001/116*0121*..<br>e4*2007/46*0132*..<br>- pro_ cee'd /-SW          | 66-106     | 185/60R16 | A33 R37 T86                             | A07 A19 A99<br>Car Cpe Flh<br>V16 S03                       |
|  | 66-106     | 195/55R16 | A90 R37                                 |   |
|  | 66-106     | 205/55R16 | A12                                     |   |
|  | 66-106     | 215/50R16 | A12                                     |   |
|  | 66-106     | 225/50R16 | A01 A12 K1a K1b K2b K56                 |   |
| Kia cee'd /-SW (II)<br>JD<br>e4*2007/46*0496*..<br>e4*2007/46*0497*..<br>- incl. Facelift 2015 | 66-100     | 195/55R16 | A33 R37                                 | A07 A19 A58<br>A99 Car V16<br>VoM Y85 S03                   |
|  | 66-100     | 195/60R16 | A12 R37                                 |   |
|  | 66-100     | 205/55R16 | A90                                     |   |
|  | 66-100     | 215/50R16 | A01 A12 K1a K1b K2b K6g                 |   |
|  | 66-100     | 225/50R16 | A01 A12 K1a K1b K2b K6g                 |   |
|  | 66-150     | 205/55R16 | A90 M+S                                 |   |
|  | 66-150     | 215/50R16 | A01 A12 K1a K1b K2b K6g M+S             |   |
|  | 66-150     | 225/50R16 | A01 A12 K1a K1b K2b K6g M+S             |   |
| Kia Ceed /-SW (III)<br>CD<br>e4*2007/46*1299*..  | 73-118     | 195/55R16 | A33 R37                                 | A07 A19 A58<br>A99 B03 Car<br>F24 KOV<br>NoP<br>V16 Y85 S08 |
|  | 73-118     | 195/60R16 | A12 R37                                 |   |
|  | 73-118     | 205/55R16 | A12                                     |   |
|  | 73-118     | 215/50R16 | A12                                     |   |
|  | 73-118     | 225/50R16 | A01 A12 K1a K1b K2b K8h                 |   |
| Kia Ceed SW (III)<br>PHEV<br>CD<br>e4*2007/46*1299*..<br>- Plug-in Hybrid                      | 77         | 205/55R16 |   | A07 A12 A19<br>A58 A99 Car<br>KOV S08                       |
|  | 77         | 215/50R16 |   |   |
| Kia Magentis<br>GE<br>e4*2001/116*0100*..  | 100-121    | 205/60R16 | A13                                     | A19 A99 B03<br>Lim S04                                      |
| Kia Niro (I) PHEV<br>DE<br>e4*2007/46*1139*..<br>- Plug-in Hybrid                              | 77-78      | 205/60R16 | A39                                     | A19 A58 A99<br>V16 S07                                      |
|  | 77-78      | 215/55R16 | A12                                     |   |
|  | 77-78      | 225/55R16 | A12                                     |   |
| Kia Niro (II) Hybrid<br>SG2<br>e9*2018/858*11241*..<br>- Hybrid, Plug-in<br>Hybrid             | 77         | 205/60R16 | A39                                     | A07 A19 A58<br>A99 MpH<br>NoE<br>V16 S08                    |
|  | 77         | 215/55R16 | A12                                     |   |
|  | 77         | 225/55R16 | A01 A12 K2b K6w                         |   |
| Kia Niro Hybrid (I)<br>DE<br>e4*2007/46*1139*..  | 77-78      | 205/60R16 | A39                                     | A07 A19 A58<br>A99 V16 S08                                  |
|  | 77-78      | 215/55R16 | A12                                     |   |
|  | 77-78      | 225/55R16 | A12                                     |   |
| Kia Opirus<br>LD<br>e4*2001/116*0075<br>*00-02   | 137-149    | 225/60R16 | A13                                     | A19 A99 B03<br>Lim S04                                      |

**Anlage 15** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (8. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 6 von 19

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                         |
|--|------------|-----------|---|--|
| Kia Optima<br>JF<br>e4*2007/46*1018*..<br>- incl. Facelift 2018  | 99-115     | 205/65R16 | A11 R09                                 | A07 A19 A58<br>A99 B03 B17<br>Lim NoH Y61<br>S08 |
|  | 99-133     | 215/60R16 | A11                                     |  |
|  | 99-133     | 225/55R16 | A12                                     |  |
|  | 99-133     | 225/60R16 | A12                                     |  |
| Kia Optima Hybrid<br>JF<br>e4*2007/46*1018*..<br>- incl. Facelift 2018   | 115        | 205/65R16 | A91                                     | A07 A19 A58<br>A99 B03 B17<br>Lim Y61 S08        |
|  | 115        | 215/60R16 | A12                                     |  |
|  | 115        | 225/55R16 | A12                                     |  |
|  | 115        | 225/60R16 | A12                                     |  |
| Kia Optima SW<br>JF<br>e4*2007/46*1018*..<br>- incl. Facelift 2018   | 99-115     | 205/65R16 | A11 R09                                 | A07 A19 A58<br>A99 B03 B17<br>Car NoH Y61<br>S08 |
|  | 99-133     | 215/60R16 | A11                                     |  |
|  | 99-133     | 225/55R16 | A12                                     |  |
|  | 99-133     | 225/60R16 | A12                                     |  |
| Kia pro_ceed (II)<br>JD<br>e4*2007/46*0496*..<br>- incl. Facelift 2015   | 66-100     | 195/55R16 | A33 R37                                 | A07 A19 A58<br>A99 V16 VoM<br>Y84 S03            |
|  | 66-100     | 195/60R16 | A12 R37                                 |  |
|  | 66-100     | 205/55R16 | A90                                     |  |
|  | 66-100     | 215/50R16 | A01 A12 K1a K1b K2b K4h K6g             |  |
|  | 66-100     | 225/50R16 | A01 A12 K1a K1b K2b K4h K6g             |  |
|  | 66-150     | 205/55R16 | A90 M+S                                 |  |
|  | 66-150     | 215/50R16 | A01 A12 K1a K1b K2b K4h K6g M+S         |  |
|  | 66-150     | 225/50R16 | A01 A12 K1a K1b K2b K4h K6g M+S         |  |
| Kia Soul (I)<br>AM<br>e4*2001/116*0139*..<br>e4*2007/46*0133*..<br>- incl. Facelift 2015                       | 85-103     | 195/60R16 | A33                                     | A07 A19 A58<br>A99 V16 S03                       |
|  | 85-103     | 205/55R16 | A12                                     |  |
|  | 85-103     | 205/60R16 | A01 A12 G73                             |  |
|  | 85-103     | 205/60R16 | A12 Z18                                 |  |
|  | 85-103     | 215/55R16 | A12                                     |  |
|  | 85-103     | 215/60R16 | A01 A12 G73                             |  |
|  | 85-103     | 215/60R16 | A12 Z18                                 |  |
|  | 85-103     | 225/50R16 | A01 A12 K1a K1b K2b K6g                 |  |
|  | 85-103     | 225/55R16 | A01 A12 G73 K1a K1b K2b K5b K6g<br>K7a  |  |
| Kia Soul (II)<br>PS<br>e4*2007/46*0825*..<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungen                                 | 91-113     | 205/60R16 | A33                                     | A07 A19 A58<br>A99 KMV V16<br>S08                |
|  | 91-113     | 205/65R16 | A01 A12 G16                             |  |
|  | 91-113     | 205/65R16 | A12 Z17 Z18                             |  |
|  | 91-113     | 215/55R16 | A12                                     |  |
|  | 91-113     | 215/60R16 | A01 A12 G16                             |  |
|  | 91-113     | 215/60R16 | A12 Z17 Z18                             |  |
|  | 91-113     | 225/55R16 | A01 A12 K6w K8e                         |  |
| Kia Soul (II)<br>PS<br>e4*2007/46*0825*..<br>- ohne Radhaus-<br>Verbreiterungen                                | 91-113     | 205/60R16 | A33                                     | A07 A19 A58<br>A99 KOV V16<br>S08                |
|  | 91-113     | 205/65R16 | A01 A12 G16                             |  |
|  | 91-113     | 205/65R16 | A12 Z17 Z18                             |  |
|  | 91-113     | 215/55R16 | A12                                     |  |
|  | 91-113     | 215/60R16 | A01 A12 G16                             |  |
|  | 91-113     | 215/60R16 | A12 Z17 Z18                             |  |
|  | 91-113     | 225/55R16 | A01 A12 K1c K2b K8e                     |  |
| Kia Soul EV (II)<br>PSEV<br>e9*2007/46*6160*..<br>(27 - 30 kWh-Batterie)<br>- ohne Radhaus-<br>Verbreiterungen | 24-27      | 205/60R16 | A33                                     | A19 A58 A99<br>KOV S07                           |
|  | 24-27      | 215/55R16 | A12                                     |  |

**Anlage 15** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (8. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 7 von 19

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                         |
|---|------------|-----------|---|--|
| Kia Sportage (IV)<br>QLE, QLE-KMD<br>e11*2007/46*3144*..<br>e13*2007/46*1971*..<br>e5*2007/46*1081*..<br>- incl. Facelift 2018        | 85-136     | 215/65R16 | A33                                     | A07 A19 A57<br>A99 B81 Y62<br>S08                |
|   | 85-136     | 215/70R16 | A33                                     |  |
|   | 85-136     | 225/65R16 | A91                                     |  |
|   | 85-136     | 235/60R16 | A91                                     |  |
|   | 85-136     | 235/65R16 | A12                                     |  |
| Kia Sportage /KM (II)<br>JE, JES<br>e4*2001/116*0089*..<br>e4*2001/116*0120*..<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungen                   | 82-129     | 215/65R16 | A13 R09                                 | A19 A99 KMV<br>S04                               |
|   | 82-129     | 235/60R16 | A12                                     |  |
| Kia Sportage /KM (II)<br>JE, JES<br>e4*2001/116*0089*..<br>e4*2001/116*0120*..<br>- ohne Radhaus-<br>Verbreiterungen                  | 82-129     | 215/65R16 | A13                                     | A19 A99 KOV<br>S04                               |
|   | 82-129     | 225/60R16 | A12                                     |  |
|   | 82-129     | 235/60R16 | A12                                     |  |
| Kia Venga<br>YN, -/S, -/G<br>e4*2007/46*<br>0130*,0131*,<br>0261*,0262*..<br>e50*2007/46*0052*..<br>- incl. Facelift 2015             | 55-94      | 195/55R16 | A90                                     | A07 A19 A58<br>A99 Flh V16<br>S03                |
|   | 55-94      | 195/60R16 | A90                                     |  |
|   | 55-94      | 205/55R16 | A12                                     |  |
|   | 55-94      | 215/55R16 | A01 A12 K1a K1b K2b                     |  |
|   | 55-94      | 225/50R16 | A01 A12 K1c K2b                         |  |
| Kia XCeed<br>CD<br>e4*2007/46*1299*07-..  | 85-150     | 205/60R16 | A94                                     | A07 A19 A58<br>A99 Flh KMV<br>NoP V16 Y62<br>S08 |
|   | 85-150     | 215/60R16 | A12                                     |  |
|   | 85-150     | 225/55R16 | A12                                     |  |
| Kia XCeed PHEV<br>CD<br>e4*2007/46*1299*07-..<br>- Plug-in Hybrid   | 77         | 205/60R16 | A94                                     | A07 A19 A58<br>A99 Flh KMV<br>V16 S08            |
|   | 77         | 215/60R16 | A12                                     |  |
|   | 77         | 225/55R16 | A12                                     |  |
| Mazda 3 (I)<br>BK<br>e1*2001/116*0234*..  | 62-110     | 205/55R16 | A39                                     | A19 A99 B02<br>B03 Flh Lim<br>S04                |
| Mazda 3 (II)<br>BL<br>e11*2001/116*<br>0262*00-09<br>(FIN: -JMZBL...)   | 77-136     | 205/55R16 | A90                                     | A07 A19 A99<br>B03 Flh Sth<br>S01                |
|   | 77-136     | 215/50R16 | A01 A12 K1a K1b K6b                     |  |
|   | 77-136     | 215/55R16 | A01 A12 K1a K1b K6b                     |  |
| Mazda 3 (III)<br>BL<br>e11*2001/116*<br>0262*10-..<br>ab Modell 2013<br>(FIN: -.MZBM...)<br>- incl. Facelift 2017<br>(FIN: -.MZBN...) | 74-121     | 205/60R16 | A39                                     | A07 A19 A58<br>A99 Flh Lim<br>V16 S09            |
|   | 74-121     | 215/55R16 | A12                                     |  |
|   | 74-121     | 225/55R16 | A01 A12 K6e                             |  |

**Anlage 15** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (8. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 8 von 19

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                         |
|---|------------|-----------|---|--|
| Mazda 3 (IV)<br>BP, BPE<br>e13*2007/46*1972*..<br>e13*2007/46*2249*..   | 85-137     | 205/60R16 | A39                                     | A07 A19 A57<br>A99 Lim MHy<br>V00 V16 Y85<br>S02 |
|   | 85-137     | 215/55R16 | A90                                     |  |
|   | 85-137     | 225/55R16 | A12                                     |  |
| Mazda 323 F<br>BJ, BJD<br>e1*98/14*0094*..<br>e1*98/14*0181*..  | 96         | 195/50R16 | K42 K46 K56                             | A01 A12 A19<br>A99 S04                           |
|   | 96         | 205/45R16 | K42 K46 K56                             |  |
| Mazda 5 (I)<br>CR1<br>e13*2001/116*0156*.   | 81-107     | 205/55R16 | A39 K42 T90 T91                         | A01 A19 A99<br>B02 B03 S04                       |
| Mazda 5 (II)<br>CW, CWE<br>e1*2007/46*0433*..<br>e13*2007/46*1731*00  | 85         | 195/55R16 | A91 R37 T91                             | A19 A58 A99<br>S04                               |
|   | 85         | 195/60R16 | A12 R37 T93                             |  |
|   | 85,106,110 | 205/55R16 | A01 A12 K6f T91                         |  |
| Mazda 6 (I)<br>GG/GY; GG1/GY1<br>e1*98/14*0188*..<br>e11*2001/116*0203*.  | 119-122    | 205/55R16 | A33 M+S                                 | A19 A99 B03<br>Car Flh Lim<br>V00 V16 S04        |
|   | 88-108     | 205/55R16 | A33                                     |  |
|   | 88-108     | 215/50R16 | A01 A12 K42                             |  |
|   | 88-108     | 225/50R16 | A01 A12 K1c K2b K42                     |  |
| Mazda 6 (II)<br>GH<br>e1*2001/116*<br>0448*00-13  | 88-136     | 195/65R16 | R37                                     | A12 A19 A58<br>A99 Car Flh<br>Lim V16 S04        |
|   | 88-136     | 205/55R16 | A01 K1a K2b T88 T89                     |  |
|   | 88-136     | 205/60R16 | A01 K1a K2b K42                         |  |
|   | 88-136     | 215/55R16 | A01 K1c K2b K42                         |  |
|   | 88-136     | 225/50R16 | A01 K1c K2b K42                         |  |
|   | 88-136     | 225/55R16 | A01 K1c K2b K42                         |  |
| Mazda 6 (III)<br>GJ, GH<br>e1*2007/46*1001*..<br>e1*2001/116*<br>0448*14-..<br>- ab Modell 2013<br>- incl. Facelift 2016 u.<br>2018 | 107-141    | 215/60R16 | A11 M+S                                 | A07 A19 A57<br>A99 B03 Car<br>Lim S09            |
|   | 107-141    | 215/65R16 | A11 M+S                                 |  |
|   | 107-141    | 225/60R16 | A39 M+S                                 |  |
|   | 107-141    | 235/60R16 | A12 M+S                                 |  |
| Mazda CX-3<br>DJ1<br>e1*2007/46*1335*..   | 77-115     | 215/60R16 | A91                                     | A07 A19 A57<br>A99 Flh S09                       |
|   | 77-115     | 225/55R16 | A91                                     |  |
|   | 77-115     | 225/60R16 | A12                                     |  |
| Mazda CX-30<br>DM<br>e13*2007/46*2041*..  | 85-143     | 215/65R16 | A33                                     | A07 A19 A58<br>A99 F23 Flh<br>KMV MHy<br>S10     |
|   | 85-143     | 225/60R16 | A90                                     |  |
| Mazda MPV<br>LW ww. LWD<br>e1*98/14*0118*..<br>e1*98/14*0165*..   | 100        | 215/60R16 | A11 R09                                 | A19 A99 S06                                      |
|   | 88-104     | 215/55R16 | A11 R37 T93 T95                         |  |
|   | 88-104     | 225/55R16 | A12 T93 T95                             |  |
|   | 88-90      | 205/55R16 | A11 R37 T94                             |  |
|   | 88-90      | 225/50R16 | A12 T93                                 |  |
| Mazda MX-5 (III)<br>NC1, NC1E<br>e11*2001/116*0202*.<br>e1*2001/116*0371*..   | 93, 118    | 205/50R16 | K1c K2b                                 | A01 A12 A19<br>A99 B03 S04                       |



**Anlage 15** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (8. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 9 von 19

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise          |
|--|------------|-----------|---|-----------------------------------|
| Mazda Premacy<br>CP, CPD<br>e1*98/14*0116*..<br>e1*98/14*0161*..   | 66-96      | 195/50R16 | K42 T84 T88                             | A01 A12 A19<br>A99 S04            |
|  | 66-96      | 205/45R16 | K42 T83 T87                             |                                   |
| Mazda Tribute<br>EP, -/R, EP2, -/R<br>e4*98/14*<br>0044, 0052*..<br>e13*2001/116*<br>0090, 0092*..<br>- ohne Radhaus-<br>Verbreiterungen | 91         | 215/70R16 | R09                                     | A13 A19 A99<br>B02 B03 KOV<br>S05 |
|  | 91         | 235/60R16 | X67                                     |                                   |
|  | 91         | 235/65R16 |   |                                   |
|  | 91         | 235/70R16 | A01 G68                                 |                                   |
| Mitsubishi ASX (I)<br>GA0<br>e1*2007/46*<br>0368*00-08   | 85,86,110  | 215/65R16 | A33                                     | A19 A57 A99<br>S04                |
|  | 85,86,110  | 225/60R16 | A12                                     |                                   |
|  | 85,86,110  | 235/60R16 | A01 A12 K1b K2b                         |                                   |
| Mitsubishi ASX (I)<br>GA0<br>e1*2007/46*<br>0368*09-20<br>- ab MJ 2015   | 84-110     | 215/65R16 | A33                                     | A19 A57 A99<br>KOV S04            |
|  | 84-110     | 215/70R16 | A90                                     |                                   |
|  | 84-110     | 225/65R16 | A12                                     |                                   |
|  | 84-110     | 235/60R16 | A12                                     |                                   |
| Mitsubishi ASX (I)<br>GA0<br>e1*2007/46*<br>0368*10-20<br>- ab MJ 2015<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungen                              | 84-110     | 215/65R16 | A33                                     | A19 A57 A99<br>KOV S04            |
|  | 84-110     | 215/70R16 | A90                                     |                                   |
|  | 84-110     | 225/65R16 | A12                                     |                                   |
|  | 84-110     | 235/60R16 | A12                                     |                                   |
| Mitsubishi ASX (I)<br>GA0<br>e1*2007/46*<br>0368*21-..<br>- ab MJ 2020<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungen                              | 110        | 215/65R16 | A33                                     | A19 A57 A99<br>KOV S04            |
|  | 110        | 215/70R16 | A90                                     |                                   |
|  | 110        | 225/65R16 | A12                                     |                                   |
|  | 110        | 235/60R16 | A12                                     |                                   |
|  | 110        | 235/65R16 | A12                                     |                                   |
| Mitsubishi ASX (I)<br>GA0<br>e1*2007/46*<br>0368*21-..<br>- ab MJ 2020   | 110        | 215/65R16 | A33                                     | A19 A57 A99<br>KOV S04            |
|  | 110        | 215/70R16 | A90                                     |                                   |
|  | 110        | 225/65R16 | A12                                     |                                   |
|  | 110        | 235/60R16 | A12                                     |                                   |
|  | 110        | 235/65R16 | A12                                     |                                   |
| Mitsubishi Grandis<br>NA0W<br>e1*2001/116*0269*..  | 100-121    | 215/60R16 | A39                                     | A19 A99 B03<br>S04                |
| Mitsubishi Lancer<br>CY0<br>e1*2001/116*0441*..<br>- Limousine<br>- Sportback  | 80-110     | 205/60R16 | A13                                     | A19 A58 A99<br>Flh Lim V16<br>S04 |
|  | 80-110     | 215/55R16 | A12                                     |                                   |
|  | 80-110     | 225/55R16 | A12                                     |                                   |

**Anlage 15** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (8. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 10 von 19

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.                     | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--------------------------|
| Mitsubishi Outlander I<br>CUOW<br>e1*2001/116*0227*..                 | 100-148    | 215/60R16 |   | A12 A19 A99<br>B03 S04   |
| Mitsubishi Pajero Pinin<br>H60W<br>e1*98/14*0123*..                   | 84-95      | 215/65R16 |   | A12 A19 A99<br>S04       |
| Mitsubishi Space<br>Wagon<br>N50 (Version DW .. )<br>e1*97/27*0103*.. | 92-110     | 205/55R16 | T91 T94                                 | A12 A19 A99<br>S04       |
|   | 92-110     | 215/55R16 | L02 T91 T93                             |                          |
| Peugeot 4008<br>B<br>e2*2007/46*0115*..                               | 84-110     | 215/70R16 | A63                                     | A19 A57 A99<br>S04       |
|   | 84-110     | 225/65R16 | A90                                     |                          |
|   | 84-110     | 235/60R16 | A12                                     |                          |
|   | 84-110     | 235/65R16 | A12                                     |                          |

**Allgemeine Hinweise**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionstüchtig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

| Fahrzeughöchst-<br>geschwindigkeit | Tragfähigkeit (%)            |      |      |
|------------------------------------|------------------------------|------|------|
|                                    | Geschwindigkeitssymbol (GSY) |      |      |
|                                    | V                            | W    | Y    |
| 210 km/h                           | 100%                         | 100% | 100% |
| 220 km/h                           | 97%                          | 100% | 100% |
| 230 km/h                           | 94%                          | 100% | 100% |
| 240 km/h                           | 91%                          | 100% | 100% |
| 250 km/h                           | -                            | 95%  | 100% |
| 260 km/h                           | -                            | 90%  | 100% |
| 270 km/h                           | -                            | 85%  | 100% |
| 280 km/h                           | -                            | -    | 95%  |
| 290 km/h                           | -                            | -    | 90%  |
| 300 km/h                           | -                            | -    | 85%  |

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.



**Anlage 15** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (8. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 11 von 19

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Betrifft Räder ohne Zentrierring und Fahrzeugtypen, für die die Anforderungen der VO (EU) 2019/2144 gelten (Fahrzeuge der Klassen M, N und O im Sinne des Artikels 4 der Verordnung (EU) 2018/858): Ohne Genehmigung nach UN-Regelung Nr. 124 ist die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination nur zulässig, wenn sie nicht serienmäßig vom Fahrzeughersteller freigegeben ist (z. B. EU-Übereinstimmungsbescheinigung (COC) oder Fahrzeugpapiere).

**Spezielle Auflagen und Hinweise**

**138** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1380 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

**A01** Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfer einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

**A07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die in der Tabelle "Befestigungsmittel" (Seite 1) aufgeführten Serien-Radschrauben /-Radmuttern oder Zubehör-Schrauben/-Muttern, die den Serienbefestigungsmitteln im Aufbau entsprechen, verwendet werden.

**A11** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an den laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

**A19** Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

**A31** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

**Anlage 15** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (8. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 12 von 19

**A39** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 11 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

**A56** Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

**A57** Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**A63** Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn der Fahrzeughersteller diese für die Fahrzeugausführung/Reifengröße freigegeben hat. Die Hinweise des Fahrzeugherstellers sind zu beachten (siehe Betriebsanleitung/Handbuch).

**A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A94** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 7 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A99** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte im Felgenbett angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

**B02** Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

**B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern bzw. Serienreifen ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**B17** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Räder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheiben 300x10 mm an Achse 2.

**B81** Nicht zulässig für Fahrzeuge mit elektrischer Parkbremse (EPB, EFB, APB,...).

**BR2** Rad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 325 mm an Achse 1.

**Car** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).

**Cpe** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.

**F23** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.

**Anlage 15** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (8. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 13 von 19

**F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).

**Flh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).

**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**G15** Bei Fahrzeugen mit ausschließlich 15 Zoll Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**G16** Bei Fahrzeugen mit ausschließlich 16 Zoll Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**G68** Ist die Reifengröße 235/70R16 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**G73** Ist 18 Zoll keine Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**G80** Ist die Reifengröße 225/45R18 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**Anlage 15** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (8. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 14 von 19

**K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K3f** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (200-250mm hinter Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind nachzuarbeiten (z.B. Erwärmen oder Ausschneiden) und dauerhaft zu befestigen.

**K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

**K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K4h** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung am Übergang von der Radhausausschnittkante zur Heckschürze auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen.

**K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K5b** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

**K6b** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

**K6e** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 100 mm vor Radmitte vollständig umzulegen.

**K6f** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 150 mm nach Radmitte vollständig umzulegen.

**K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

**Anlage 15** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (8. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 15 von 19

**K6w** An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

**K7a** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**K8e** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**K8h** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**K90** Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifen-Kombination zum Tankeinfüllrohr/Aktivkohlefilter bzw. dessen Kunststoffverkleidung ist zu achten.

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.

**Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

**M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung (Kennzeichnung mit Piktogramm eines dreigipfligen Berges mit Schneeflocke, Alpine-Symbol).

**MHy** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug).

**MpH** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug; HEV), incl. Plug-in Hybrid Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

**NoE** Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").

**NoH** Nicht für Hybrid-Fahrzeuge bzw. Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug).

**NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

**R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

**R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

**S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**Anlage 15** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (8. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 16 von 19

**S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S06** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S07 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S08** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S08 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S09** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S09 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S10** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S10 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**Sth** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.

**T83** Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T86** Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.



**Anlage 15** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (8. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 17 von 19

**T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T97** Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T99** Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**V00** Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4, ...).

**Anlage 15** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (8. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
 CMS Automotive Trading GmbH

Seite 18 von 19

**V16** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

|        | Vorderachse | Hinterachse          |
|--------|-------------|----------------------|
| Nr. 1  | 185/50R16   | 205/45R16            |
| Nr. 2  | 185/60R16   | 205/55R16            |
| Nr. 3  | 195/40R16   | 215/35R16            |
| Nr. 4  | 195/45R16   | 215/40R16, 225/40R16 |
| Nr. 5  | 195/50R16   | 215/45R16            |
| Nr. 6  | 205/45R16   | 225/40R16            |
| Nr. 7  | 205/50R16   | 225/45R16            |
| Nr. 8  | 205/55R16   | 225/50R16, 245/45R16 |
| Nr. 9  | 205/60R16   | 225/55R16            |
| Nr. 10 | 215/40R16   | 225/40R16, 245/35R16 |
| Nr. 11 | 215/55R16   | 235/50R16            |
| Nr. 12 | 225/40R16   | 245/35R16            |
| Nr. 13 | 225/50R16   | 245/45R16            |
| Nr. 14 | 225/55R16   | 245/50R16            |
| Nr. 15 | 225/60R16   | 245/55R16            |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**VoM** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung des Sonderrades nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Scheibenbremsendurchmesser von max. 300 mm an Achse 1.

**X45** Diese Reifengröße ist zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 225/70R15 oder 225/65R16 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**X67** Diese Reifengröße ist zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 215/70R16 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Y61** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 320 mm oder größer an Achse 1.

**Y62** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 320 mm an Achse 1.

**Y84** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für 3-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Fließheck.

**Y85** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für 5-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck).

**Z15** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 15-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Z16** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 16-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).



**Anlage 15** zum Prüfbericht Nr. **55046620** (8. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 6.5Jx16 H2 Typ C27 656  
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 19 von 19

**Z17** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 17-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Z18** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 18-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Prüfort und Prüfdatum**

Die Verwendungsprüfung fand am 21. November 2024 in Lamsheim statt.

**Prüfergebnis**

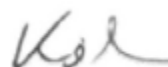
Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 19 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 2020.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typpengenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 21. November 2024



Kocher

00438088.DOC